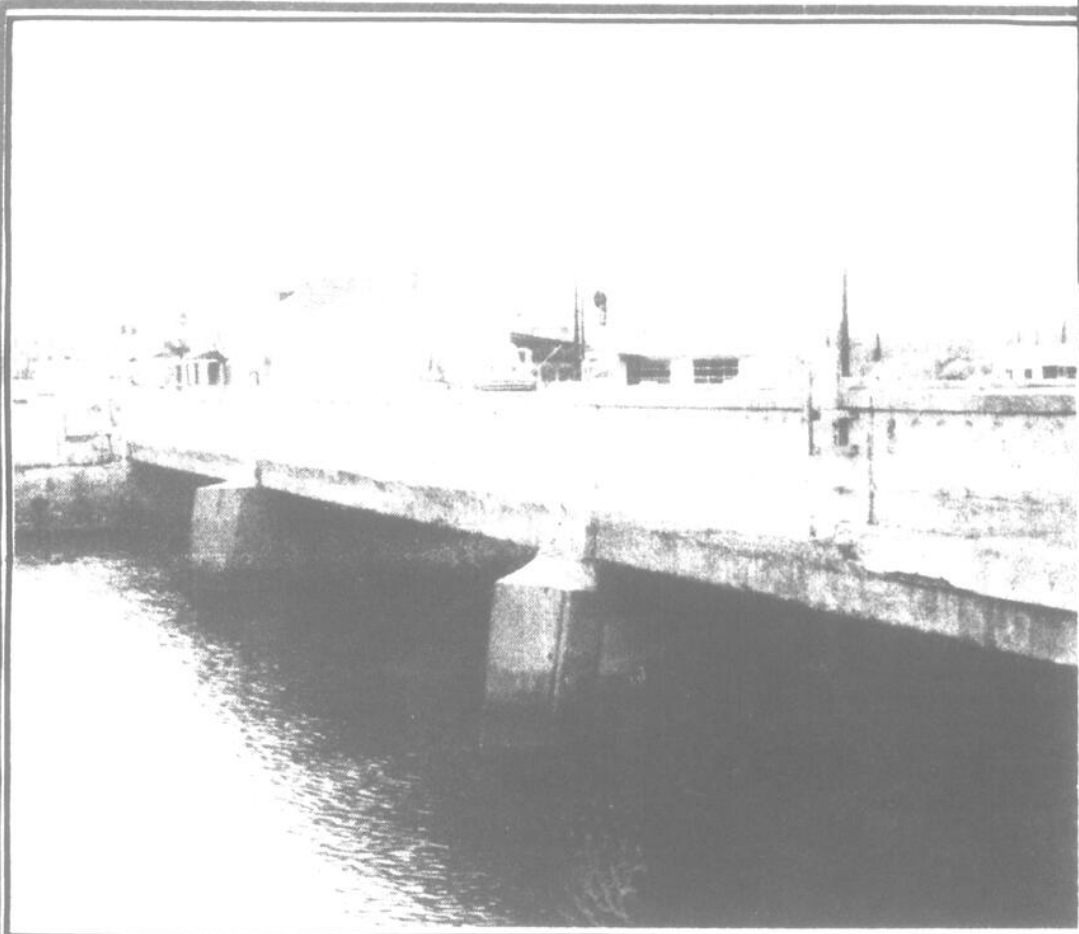


# 220,000\$ pour corriger le rond-point

Les travaux cet été - lire en page A-3



## PONT MENACÉ PAR L'ÉROSION

Le fort courant causé par l'évacuation de l'eau au barrage Chaudière mine la base des piliers du pont Agnès. Deux piliers sont ainsi menacés par l'érosion.

# L'ÉCHO

de FRONTENAC

Mégantic-Compton, Vol. 61, no 16 - Lundi 23 avril 1990 45¢

### Québécois d'abord...



**FRANÇOIS  
GERIN**  
pense à la

**SOUVERAINETE-  
ASSOCIATION**

p. A-3

## BESTAR TRAVERSE EN EUROPE

le meuble "NINTENDO" - page A-7



André Baillargeon

René Côté

*Notre service A-1 fait*

**AUTOS PREMIERES** (1986) inc.  
3707, Laval, Lac-Mégantic 583-3700

*toute la différence...*

FORD



MERCURY

Semaine de récupération des médicaments périmés chez Jean Coutu

# Périmés, les médicaments perdent en efficacité et peuvent devenir dangereux

Quand un médicament a atteint la date limite d'utilisation (date de péremption), il commence à perdre peu à peu de ses capacités curatives jusqu'à s'avérer complètement inefficace. Dans certains cas, il peut même devenir dangereux pour la santé des gens.

Devant cette situation et conscient que plusieurs de ses clients ne portent pas toujours attention à la date de péremption, le Groupe Jean Coutu aide de trois autres partenaires dont la Fondation Québécoise en Environnement, tiendra du 29 avril au 5 mai,

une Semaine de récupération des médicaments périmés.

Les 167 succursales du réseau Jean Coutu dont la pharmacie Jean Coutu à Lac Mégantic sont toutes impliquées dans cet événement qui vise à informer la population sur les risques de prendre des médicaments périmés puis à sensibiliser celle-ci sur la façon

de se départir de ces médicaments.

Pour mener à bien cette opération, le Groupe Jean Coutu s'est associé à deux importants fabricants de produits pharmaceutiques, les sociétés Burroughs Wellcome et Schering Canada, en plus d'obtenir le soutien publicitaire de la Fondation Québécoise en Environnement.

Le réseau Jean Coutu et ses partenaires suggèrent à la population de profiter de la Semaine de récupération des médicaments périmés. Chacun est donc invité dans la semaine du 29 avril au 5 mai, à faire l'inventaire complet de sa pharmacie personnelle. Les gens pourront ainsi répertorier tous les produits dont la date limite est dépassée.

Des contenants à récupération seront spécialement aménagés dans chacune des succursales du réseau Jean Coutu pour qu'ils soient éliminés de façon saine pour l'environnement.

Les quatre partenaires impliqués dans la Semaine de récupération ont confié cette tâche à Decom Inc., la seule entreprise québécoise spécialisée dans ce domaine. Celle-ci incinère d'abord les médicaments dans un four primaire à 1 500 °C, puis les transfère dans un autre four chauffé à plus de 2 000 °C, ce qui permet de purifier au maximum les gaz émis dans l'atmosphère. La société DECOM fournira les contenants à récupération dans lesquels les gens déposeront leurs médicaments périmés, et elle en assurera la cueillette.

Qui n'a pas déjà jeté un vieux contenant de pilules dans la toilette, ou du sirop dans le lavabo? Il faut se débarrasser des médicaments périmés mais pas au détriment de l'environnement, dit la Fédération Québécoise en Environnement.

Bien que plusieurs de ces produits sont biodégradables et peu nocifs pour l'environnement, leur impact sur la nature est encore trop méconnu pour qu'on se mette tous à y déverser les médicaments.

## UN MÉDICAMENT PÉRIMÉ EST UN MÉDICAMENT AFFAIBLI

Les médicaments sont des substances chimiques ou biologiques employées pour traiter une affection. Plusieurs facteurs peuvent en altérer l'efficacité. Le temps joue un rôle impor-

tant dans la dégradation des produits médicaux. Par exemple, la plupart des comprimés ont une durée de vie efficace variant entre 30 et 60 jours. Les crèmes, les onguents et les pomades se conservent bien pendant trois mois, après, elles commencent à montrer des signes de vieillissement. Règle générale, les fabricants indiquent sur les contenants une date limite d'utilisation. Celle-ci peut varier selon le type de médicament. De plus, la façon dont il est entreposé peut avoir une incidence importante sur la période d'efficacité de ce médicament. C'est au pharmacien d'informer les gens sur la bonne manière de les conserver, et de leur expliquer quoi faire en cas de mauvaise utilisation et d'absorption de produits périmés.



Des résidents de l'Etat du Vermont, près des frontières, apprennent le français pour être mieux en mesure de servir leur clientèle francophone grandissante.

Jean-Paul II a accepté la démission Mère Teresa de ses fonctions de supérieure générale de l'Ordre des Soeurs missionnaires de la charité, qu'elle avait fondé à Calcutta en 1950. Maintenant âgée de 80 ans, elle dit ne plus pouvoir remplir ses fonctions.

Ottawa et Québec se sont entendus sur la création du parc marin du Saguenay. Cette réserve écologique vise à préserver les espèces marines.

Une commission canado-américaine a émis un avertissement sévère sur le niveau élevé de contamination chimique des Grands Lacs et la menace que celle-ci fait courir à la santé des humains.

La ville de Paris expérimentera à partir de juin le métro de l'an 2000: un tube long de 46 mètres, en forme de boia. Le prototype a été présenté dans la capitale française.

Le ministre fédéral de la Justice déposera un projet de loi sur le contrôle des armes au Canada. Elle a reçu une pétition de 500 000 noms de Canadiens pour un meilleur contrôle des armes à feu.

Selon le ministère de l'Environnement, le programme d'assainissement des eaux pour les usines de traitement de 350 municipalités coûtera 60% de plus que prévu.

Les amateurs de bière auront à payer une augmentation de 45% de la taxe d'accises fédérale, le 1er janvier prochain.

Le soleil se retire, selon les calculs de scientifiques. Cependant, il lui reste encore assez d'énergie pour brûler encore cinq milliards d'années.

Le directeur de la Société protectrice des animaux de Sherbrooke a établi un nouveau record Guinness, renfermé dans une cage à chien.

CONSTRUCTION RAYMOND MORIN, prés. INC. Res. (819) 657-4998

**UNI TOIT** INC. SANS FRAIS (819) 547-3715

**ENTREPRENEUR GENERAL**

CONSTRUCTION ET RENOVATION

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL (ESTIMATION GRATUITE)

BUREAU: (819) 657-4998 211, St-Ambroise Milan

# JEANS en CUIR

DES PRIX JAMAIS VUS

## JEANS avec CUIR

HOMMES-DAMES

**24<sup>95</sup>\$**

RABAIS de **50%**

## JEANS NOIR OU BEIGE

HOMMES-DAMES

**19,95\$**

RABAIS DE **50%**

## COTON OUATÉ

à **5,00\$**

T-SHIRT à **2,99\$**

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX AUX PRIX DE LA MANUFACTURE

HÂTEZ-VOUS DERNIÈRE SEMAINE POUR PROFITER DE CES SPÉCIAUX

**Rinaldo Possenti**

5353, Frontenac Lac-Mégantic 583-5381

## Québécois d'abord

# Le député Gérin prépare son crédo nationaliste

(Lac-Mégantic) - Convaincu que les jeux sont déjà faits dans le dossier constitutionnel et que le "désaccord" du Lac Meech a atteint un point de non-retour, le député conservateur François Gérin s'apprête à afficher publiquement devant le Canada sa profonde conviction de la "nécessaire souveraineté-association" pour le Québec

Rémi Tremblay

Presque dix ans jour pour jour après avoir répondu "non" à la question référendaire de l'ex-Premier Ministre René Lévesque, le député fédéral de Mégantic-Compton-Stanstead ne souhaite pas attendre le dénouement final de l'Accord du Lac Meech, le 23 juin 1990, pour poser un geste d'éclat à la Chambre des Communes.

D'ici le milieu du mois de mai, François Gérin se présentera devant la presse nationale pour situer sa réflexion politique, quelque soient les risques à courir pour l'avenir de sa carrière au sein du caucus conservateur à Ottawa.

Poursuivant ses rencontres avec les électeurs du comté qu'il représente depuis 1985, François Gérin dit partager leur sentiment quant à l'avenir du



sentent Québécois d'abord et canadiens ensuite, mais les représentants des autres provinces qu'on côtoie à la Chambre des Communes estiment, au contraire, qu'il faut être seulement Canadiens pour parler au nom des intérêts du pays.

Selon lui, une majorité de députés québécois à Ottawa partagent la même réflexion, quoique, au niveau de l'analyse des gestes à poser, ils diffèrent d'opinions pour diverses raisons, dont la crainte de mettre en péril leur propre carrière politique.

Puisqu'on représente l'électorat québécois et que le gouvernement légitime du Québec envisage la souveraineté de son territoire comme une avenue possible à l'après-Lac Meech, il est pour le moins raisonnable de réfléchir sur la meilleure attitude à adopter dans le débat, en tant que député et non comme membre d'un parti politique fédéral.

### DÉÇU DE L'ABSENCE DE PROCÉDURES DE CONSULTATION

Le gouvernement de Brian Mulroney souffre d'un problème de marketing causé par l'absence "assez complète" de structure de consultation des canadiens, estime François Gé-

rin. Sa première croisade nationale, sur un projet de financement populaire des partis politiques fédéraux, Gérin l'avait mené, déclare-t-il, dans le but justement d'obliger la création d'une structure de pyramide vers le bas qui aurait responsabilisé davantage la direction des partis face aux gens de la base.

Les conservateurs n'ont jamais mis en place une telle structure, et c'est l'ensemble des grands dossiers du gouvernement actuel qui souffre aujourd'hui de cette attitude, affirme François Gérin.

Même l'idée du libre-échange commercial avec les États-Unis était impopulaire auprès des canadiens. C'est l'action des gens d'affaires du Québec, en pleine période électorale, qui a finalement permis au gouvernement conservateur d'obtenir un deuxième mandat sur le dos du libre-échange.

Parce qu'il n'a rien à perdre politiquement, le député de Mégantic-Compton-Stanstead tient des propos directs qui ne sont pas nécessairement à l'avantage de son parti, au contraire. S'il a voté en troisième lecture pour l'a-

doption du projet de loi sur la taxe sur les produits et services (T.P.S.), ce n'est pas parce qu'il répondait à une directive de son parti, mais parce qu'il croit fermement que la mesure est nécessaire dans l'état actuel des finances du pays. "Le seul regret que j'ai, c'est qu'il n'y a pas eu de véritable consultation avec les canadiens à ce sujet et que le gouvernement s'est encore mal pris pour vendre sa marchandise à Monsieur Tout le Monde".

François Gérin se dit convaincu que les groupes qu'il a rencontrés dans son comté pour parler de la T.P.S. ont fini par admettre la pertinence d'établir un mode de taxation plus juste à l'égard de l'ensemble des manufacturiers comme de l'ensemble des canadiens quelque soient leurs reve-

Constatant par ailleurs à quelle vitesse évolue le dossier constitutionnel, le député conservateur va profiter des prochains jours pour façonner sa prise de position, de manière à ce qu'à la mi-mai au plus tard, le Canada entende clairement sa réponse à l'épineuse question "What does Quebec want?".

## Construction domiciliaire

### Un statut particulier pour le secteur sud

Tel qu'annoncé par l'Écho dans son édition du 9 avril, l'administration du maire Jean Lessard a procédé lundi dernier à l'adoption de son programme d'encouragement à la construction immobilière dans les limites de Lac-Mégantic.

Rendu public le 2 avril dernier, le programme a subi de légères modifications qui, notamment, seront bénéfiques au secteur Sud de la ville qui obtient un statut particulier.

Yves Bellefleur

Se prévalant de son privilège de favoriser des mesures particulières dans un secteur précis de la ville et ce, afin d'équilibrer le développement de ses quartiers, l'administration Lessard a entériné sur division, une proposition du conseiller Richard Vigneault à l'effet d'accorder un statut spécial au secteur situé du côté sud du pont Agnès.

Avec le nouveau programme, tous les nouveaux propriétaires de résidences unifamiliales ou multi-familiales seront admissibles à une subvention échelonnée sur trois ans et variant selon l'évaluation foncière de la propriété.

La subvention totale sera égale à un retour d'impôt foncier équivalent à 100% pour la première année et de 50% pour la seconde et la troisième année.

Cependant, avec le statut particulier consenti au secteur sud de la ville, les contribuables qui érigeront leur résidence dans ce secteur obtiendront pour la deuxième année un retour d'impôt de l'ordre de 75%.

De plus, le statut spécial consent aux futurs propriétaires de ce secteur une subvention équivalente à un retour de 10 pour cent du coût occasionné par les travaux de raccordement au service d'aqueduc et d'égout.

Appelés à se prononcer sur la proposition du conseiller Vigneault, la majorité des élus se sont prononcés en faveur, à l'exception de l'échevin Laval Fortier Jr qui s'est d'ailleurs prononcé contre la proposition globale de son collègue à l'effet de porter de 25 à 50% le total du retour d'impôt foncier pour la troisième année et ce, sur toutes nouvelles constructions immobilières. Les constructions industrielles ne sont pas admises à ce programme puisqu'elles obtiennent déjà des sub-

ventions gouvernementales à un palier supérieur.

### TOURISME

En vertu du nouveau programme d'encouragement, la construction d'immeuble à des fins d'hébergement touristique (valeur 100 000 \$ et plus) sera elle aussi subventionnée dans la même proportion que le secteur résidentiel soit, 100% la première année, et 50% pour la seconde et la troisième année.

Cette alléchante subvention sera aussi valide pour les travaux d'agrandissement touchant des projets d'hébergement touristique comme hôtel, motel, auberge, à la condition que les travaux entraînent des investissements supérieurs à 100 000 \$.

D'autres infrastructures touristiques dites "privilégiées" seront admissibles au programme d'encouragement et à la subvention municipale.

La liste de ces infrastructures a été présentée lundi dernier. Il s'agit de camping, piscine publique, glissades d'eau, théâtre d'été et centre équestre. Il faut ici préciser que l'investissement de base devra être supérieur à 100 000 \$ pour être admissible au programme.

Québec dans le giron constitutionnel canadien. Le Québec doit afficher clairement son désir de souveraineté", confie-t-il, de plus en plus certain qu'il s'agisse là de la seule issue possible. "Le Québec se sent légitimé par sa société distincte de réclamer un plus grand nombre de pouvoirs, alors que le reste du Canada ne veut pas céder sur l'importance des pouvoirs centrés à Ottawa."

Au cours d'un entretien avec des représentants de l'Écho, le député Gérin n'a pas caché son sentiment nationaliste. "La plupart des députés du Québec se

## 220 000 \$ pour corriger le rond-point

Après plusieurs essais effectués pour trouver la solution idéale au réaménagement du carrefour routier et ferroviaire du centre-ville, le Canadien Pacifique, Transports Canada et la ville de Lac-Mégantic s'apprêtent à investir conjointement un montant de 220 000 \$ pour réaménager le rond-point de façon à ce qu'il soit plus sécuritaire.

Yves Bellefleur

La nouvelle a été annoncée lundi, en assemblée du conseil municipal. Le plan définitif des correctifs à être apportés a été présenté aux contribuables présents.

Peu de modifications seront apportées à la circulation automobile, à l'exception de la rue Milette qui

sera déplacée et qui débouchera sur la rue Frontenac à la hauteur de la ruelle Graham.

C'est le service des Travaux publics de la municipalité qui se chargera de refaire le profil de la rue qui passera au beau milieu d'un stationnement municipal (voir le plan).

Quant au reste du réaménagement, il sera essentiellement esthétique et conçu de façon à rendre le rond-point plus sécuritaire.

D'ailleurs, la majeure partie des coûts de ce projet évalué à environ 220 000 \$ sera occasionnée par l'installation de feux de signalisation ferroviaire (environ 140 000 \$) défrayés par le Canadien Pacifique.

Ces feux de signalisation

(à ne pas confondre avec des feux de circulation) seront installés à trois endroits stratégiques: 1) rue Laval à la hauteur de la rue Villeneuve, 2) sur un terre-plein érigé comme point de division des rues Frontenac, Laval et Frontenac, à la hauteur de la rue Québec-Central et, 3) sur la rue Frontenac, à la hauteur de la ruelle Graham et de la future rue Milette.

Pour en revenir à la circulation automobile, mentionnons que celle-ci se fera dans tous les sens comme elle se fait actuellement. Toutefois, la chaussée sera aménagée pour faciliter les virages à droite ou à gauche, sans congestionner la circulation. Notamment, la portion de rue

Villeneuve en face de l'église doit être élargie afin de permettre l'aménagement de trois voies.

### CONTRIBUTION MUNICIPALE

La contribution de la Ville à ce projet global se situe à environ 35 000 \$, a expliqué le directeur général à la Ville, M. Robert Charland. Ce dernier a fait savoir que les travaux seront réalisés par le service des Travaux publics de la municipalité. Mentionnons en terminant qu'il en a déjà coûté près de 5 000 \$ à la Ville pour effectuer les essais à l'aide de barricades en béton.

Faute d'espace, le schéma du rond-point est présenté à la page B-4.

# Piliers du pont menacés par l'érosion

Même si la situation ne nécessite pas une intervention urgente, le ministère des Transports devra, à court terme, effectuer une réparation majeure à la structure du pont Agnès, au centre-ville.

Un examen de routine réalisé par des employés du ministère l'été dernier, a permis de constater que deux des quatre piliers du pont sont menacés par l'érosion occasionnée par le fort courant de l'eau à cet endroit.

Par Yves Bellefleur

Informé de la situation par un représentant de l'Association Chasse et Pêche de Lac-Mégantic, l'ÉCHO a logé un appel au responsable du district de Lac-Mégantic du ministère des Transports, M. Gilles Decarufel qui a confirmé la nouvelle.

"Ce n'est rien d'alarmant" s'est empressé de dire le gérant du district. "Les usagers du pont n'ont rien à craindre; le pont ne s'écroulera pas demain matin. Il n'y a aucune urgence là", a expliqué M. Decarufel qui a toutefois indiqué qu'une intervention devra être réalisée à court terme avant que ne s'aggrave le problème d'érosion.

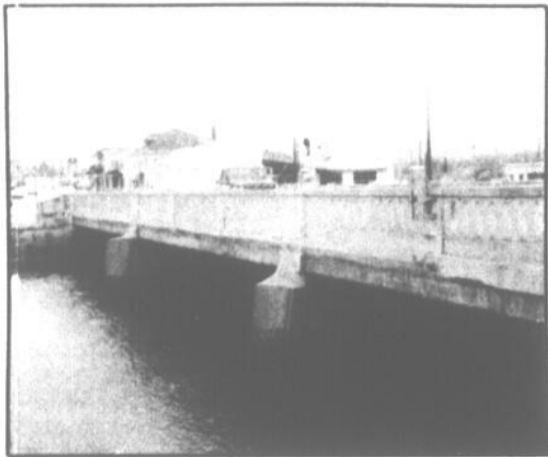
Bien que majeure, l'intervention en question n'entraînera pas de frais astronomiques. On parle au ministère d'un déboursé d'environ 30 000 \$.

Le responsable du district ne peut pour le moment se prononcer quant au début des travaux. "Les budgets qu'on nous a accordés sont très limités et il faudra attendre le dépôt du prochain budget pour être bien fixé sur les crédits qui nous serait réservés.

Les travaux pourraient donc être réalisés au cours de l'été mais il se

peut qu'ils soient retardés de quelques mois si le district n'obtient pas les crédits souhaités.

Quand à l'Association Chasse et Pêche de Lac-



## BATARDEAUX

Pour effectuer les réparations à la base des piliers du pont, il ne sera pas nécessaire d'assécher complètement le lit de la rivière. Des batardeaux, sorte de caissons étanches, seront appliqués autour des piliers afin d'assécher la base des piliers et de permettre les réparations.

Du béton sera coulé à la base des piliers et la base sera ensuite compactée de pierres et de gros gravier.

## EXAMEN

Le responsable du district local du ministère des Transports a indiqué que le problème d'érosion a été mis à jour après un examen de routine, réalisé l'été dernier par un plongeur du ministère des Transports.

"Cet examen, comme on en fait régulièrement auprès de toutes les structures du genre, nous a permis de constater que la coulée et le pilier du côté sud (vers Fatima) du pont sont menacés par l'éro-

sion." Mégalic, qui souhaite rien de moins que la disparition complète du barrage Chaudière situé à quelques pieds du pont, son représentant soutient que la découverte du problème d'érosion découle d'une intervention de l'Association.

"C'est nous, dit Noël Lapointe, qui leur avons mis la puce à l'oreille."

L'Association de Chasse et Pêche estime depuis longtemps qu'en plus d'être néfaste pour la population de salmonidés, le mode d'évacuation du barrage occasionne un très fort courant en amont du barrage.

Preuve évidente de cette affirmation, les deux piliers affectés par l'érosion sont situés à la hauteur de la principale bouche d'évacuation du barrage.

"Ce barrage tue nos poissons et maintenant il nous occasionne des frais importants parce qu'il menace le pont," de conclure le représentant de l'Association Chasse et Pêche.

## — LETTRES OUVERTES — COMMENTAIRES — OPINIONS —

### Rendre à César ce qui appartient à César

Lac-Mégantic, le 17 avril 1990

Association Protection du lac Mégantic Inc.  
C.P. 281  
Lac-Mégantic  
G6B 2S6

À qui de droit,

La présente fait suite à votre demande de renouvellement pour ma carte de membre de l'Association que vous représentez. Sachez, que j'ai trouvé votre lettre de promotion ambiguë pour ne pas dire blessante. Vous jonglez si bien avec les mots qu'en vous lisant, nous vous accréditons du travail ou des faveurs qui ne vous reviennent pas. Ceci n'a peut-être pas été volontaire de votre part, mais en ce qui me concerne, j'aime que les choses soient claires. Je ne veux pas dire non plus que vous n'avez fait aucun travail, loin de là ma pensée, mais donnons à César ce qui est à César.

Pour commencer, dites donc à vos membres que les 300 analyses d'eau qui ont été prises en 1989 sur le lac Mégantic ont été faites par M. Noël Lapointe, vice-président de l'Association Chasse & Pêche et que ce projet a été parrainé par la Ville de Lac-Mégantic. Dites à vos membres que vos négociations en 1989 avec les ministères concernés par l'abaissement de 12 pouces du niveau du lac Mégantic durant la saison estivale, se sont bornées à deux rencontres avec le comité AD HOC. Je n'ai pas la même définition que vous sur le mot "négociation", la mienne ressemble à ceci: une trentaine de lettres, accompagnées de plus de 50 conversations téléphoniques pour trouver des solutions viables auprès de nos ministères, des articles de journaux, etc...

Pour finir, lorsque vous mentionnez votre souci de faire modifier le barrage du lac Mégantic, je doute de votre sincérité. Je vous ai présenté lors de votre assemblée du 22 mars dernier toute l'information que j'avais de ce dossier. L'appui pour une digue fixe que je sollicitais auprès de votre organisme a été refusé. Pourtant, vous semblez intéressé par cette solution qui protégeait les marais, les truites, la qualité de l'eau, la flore et la faune. De plus, je vous ai laissé un dossier complet avec l'avis d'un biologiste. J'ai su avec regret que personne de votre conseil

administratif s'est donné la peine de le lire, avant de décliner cette demande d'appui. Je cherche encore la raison à ce refus, vous m'avez écrit que vous mainteniez le statu quo d'abaisser le niveau du lac d'un pied, conformément à la résolution adoptée le 9 février 1987. Néanmoins, vous savez très bien maintenant que ce mode de gestion que vous prônez ne résoudra aucun problème écologique à notre lac!

Alors, avant de renouveler ma carte de membre pour votre Association j'aimerais connaître le mandat de votre Charte. Que signifie pour vous la protection du lac Mégantic?

Bien à vous,

Marcel Morin

c.c.: Journal Écho Frontenac

### Mémo aux professeurs

Comme vous l'avez sûrement remarqué avec de récents articles parus dans ce journal, la Semaine de la Conservation de la Faune avait lieu cette année du 1er au 7 avril dernier.

Les agents de Conservation de la Faune, Bernard Martin et Roger Bourque du poste de Lac-Mégantic ont visité quelques classes expliquant le thème de cette année: "Les habitants fauniques: la cohabitation, c'est possible".

Contraints par les horaires scolaires qui doivent être respectés, il est certain que les agents ne peuvent visiter toutes les classes. Cependant, même si durant la semaine de la conservation de la faune, vous n'avez pas eu la visite des agents, vous (les professeurs), pouvez faire participer vos élèves au concours se rattachant à cette semaine de la conservation de la faune.

C'est très simple et, les prix s'y rattachant, sont très intéressants. La date limite pour expédier les oeuvres de vos élèves a été fixée au 4 mai et lors d'une soirée spéciale de clôture, des prix au niveau régional et provincial seront attribués aux lauréats.

Pour des renseignements supplémentaires, contactez le bureau du M.L.C.P. de Lac-Mégantic, au numéro 583-3784.

Roger Bourque A.C.F.

### Polyvalente Montignac

# L'idée du cloisonnement sera probablement abandonnée

La séparation physique qui est proposée dans le controversé projet de "cloisonnement scolaire" à la Polyvalente Montignac ne se fera sans doute pas.

Avec toute l'opposition qu'a soulevé le projet, on n'a pas le choix d'abandonner l'idée de la séparation physique", a expliqué à l'Écho Mme Jeanne Bédard, la présidente du conseil des commissaires à la Commission scolaire Lac-Mégantic.

### Yves Bellefleur

D'ailleurs, c'est la recommandation qu'elle fera à la prochaine séance régulière du conseil des commissaires, ce soir, mardi.

"Cette partie du projet n'a pas passé", constate Mme Bédard qui, comme plusieurs autres promoteurs du projet, a assisté à toutes les rencontres de consultation, avec le corps enseignant d'abord puis avec la clientèle scolaire et, enfin, avec les parents.

Le projet soumis par un

comité spécial composé d'intervenants scolaires et commandé par le conseil des commissaires a pour but d'assurer un meilleur encadrement aux étudiants du premier cycle, en plus de développer un sentiment d'appartenance chez cette clientèle.

Pour atteindre l'objectif souhaité, un total de 17 propositions ont été listées dont celle du partage de l'école en deux parties distinctes, des murs s'élevant entre les deux sections.

Les résultats du vote secret tenu auprès des étudiants qui se prononceraient sur les 17 propositions, mercredi, n'étaient toujours pas connus en fin de journée vendredi, ceux-ci devant être divulgués en début de semaine.

Rappelons que le Conseil étudiant de la polyvalente a fait ses recommandations pour chacune des propositions. Concernant la proposition d'une séparation physique, le Conseil a invité la popula-

tion étudiante à s'objecter à cette dernière. En revanche, on recommandait la création de deux salles publiques et autant de salles de vestiaires.

"C'est une recommandation très intéressante", nous disait la présidente du conseil des commissaires, "et je pense qu'elle est très acceptable par la clientèle scolaire."

"Nous devons oublier l'idée des murs séparateurs et nous concentrer sur les autres propositions et les recommandations qui ont été apportées lors des rencontres de consultation."

"Le but recherché, de rappeler Mme Bédard, est d'offrir un meilleur encadrement à la clientèle du premier cycle et nous nous devons de mettre en place des mécanismes pour y parvenir."

Enfin, pour ceux qui croyaient que la décision de séparer l'école en deux parties était déjà prise au moment de la consultation, Jeanne Bédard a indiqué que c'est mal connaître les

commissaires d'école que de penser de cette façon.

"Si nous avons tenu à consulter tous les intervenants, c'est que nous voulions connaître la réaction de ceux-ci avant de prendre la décision finale." Mme Bédard est convaincue que la décision des commissaires d'école, mardi, tiendra compte des réactions de tous ceux qui ont été consultés.

Une rencontre avec les parents le 11 avril dernier a réuni quelque 200 parents qui ont pu se prononcer sur le projet d'une école cloisonnée.

"Les parents, de constater Jeanne Bédard, étaient majoritairement contre la séparation physique de l'école; toutefois, ils étaient en faveur de l'objectif recherché et à trouver des solutions pour y parvenir," de conclure la présidente du conseil des commissaires.

CAMPAGNE  
DE FINANCEMENT  
**FAITES LE DON**  
CROIX + ROUGE

**L'ÉCHO**  
FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE  
RÉGIONAL fondé en 1929  
publié le mardi matin, dès  
lundi midi dans les kiosques

Rédaction - Administration  
5040, boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic  
G6B 2G5 - Tél. (819) 583-1630  
FAX: (819) 583-1124  
Courrier de 2e classe  
Enregistrement no 1148

<p><b>ABONNEMENT</b> CANADA 1 an: 22,00\$ 2 ans: 38,00\$ ÉTATS-UNIS 1 an: 47,00\$ <b>Présidente</b> Mme L.-Philippe Poulin <b>Directeur général</b> Gaëtan Poulin <b>Directeur de la publication</b> Rémi Tremblay <b>Directeur des Ventes</b> Michel Pilote <b>Conseillers-publicitaires</b> Rémi Tremblay Gaëtan Poulin <b>Journaliste</b> Yves Bellefleur</p>	<p><b>Secrétariat</b> <b>Administration</b> <b>Publicité-Abonnement</b> Lorraine Poulin Lise Paradis Violette Savard Suzanne Poulin Danielle Poulin Lucie Durand <b>Photocomposition et montage:</b> Multi-Concept Ronald Martel inc. Sherbrooke <b>Impression:</b> Communications des Cantons inc. Sherbrooke</p> <p>Toute reproduction de textes, annonces ou photos est interdite sans autorisation spéciale</p>
--	---

# Édifice fédéral évacué par mesure de prudence

Une défectuosité dans le système de ventilation a provoqué, en matinée mercredi, l'évacuation par mesure de prudence d'une vingtaine de fonctionnaires fédéraux oeuvrant dans un édifice gouvernemental du centre-ville.

les locaux situés au deuxième plancher. D'ailleurs, il semble que les bureaux d'Emploi et Immigration Canada ont été plus durement affectés par les émanations.

La responsable du bureau, Mme Francine Mi-

chaud a indiqué à l'Écho qu'une forte vibration a secoué l'édifice quelques minutes avant que la forte odeur de caoutchouc se répande. "C'était comme si nous avions affaire à un tremblement de terre," a expliqué Mme Michaud qui a raconté avoir eu peur. Peu

de temps après la secousse vraisemblablement causée par le moteur du système de ventilation, l'odeur s'est répandue dans l'édifice.

Sur place, les policiers ont constaté que celle-ci provenait des canalisations de ventilation, une légère fumée noire en sortait. L'agent Dostie qui est capitaine de la brigade contre les incendies s'est aussitôt rendu sur la toiture de l'édifice, où se trouvent les installations du système de ventilation. Constatant qu'une courroie était à l'origine de la défectuosité, il s'est empressé de mettre le système hors d'usage et d'en aviser les responsables des trois ministères.



C'est près de l'endroit indiqué par la flèche que se trouve le système de ventilation qui a fait défaut. L'édifice fédéral abrite Postes Canada, Emploi et Immigration Canada et Douanes Canada. (photo Michel Leclerc)

Yves Bellefleur

Une forte odeur de caoutchouc brûlé s'est répandue dans les locaux des trois ministères fédéraux qu'abrite l'édifice en question.

C'est un employé de la Société Canadienne des Postes qui a alerté les policiers municipaux qui se sont rendus sur place pour découvrir qu'il s'agissait d'une défectuosité du système de ventilation, installé sur la toiture de l'immeuble.

L'odeur de caoutchouc a rapidement gagné tout l'édifice et, par mesure de sécurité, on a ordonné l'évacuation des lieux. Les employés de la Société Canadienne des Postes ont pu regagner leurs fonctions une trentaine de minutes après avoir évacué les lieux tandis que les fonctionnaires d'Emploi et Immigration Canada ont réintégré leur travail seulement en début d'après-midi, le temps d'aérer correctement



Le capitaine aux incendies, Yvan Dostie discute avec la responsable du bureau Emploi et Immigration Canada, Mme Francine Michaud.

 CHAMBRE DES COMMUNES CANADA	BUREAU DE COMITÉ Coaticook 38 rue Child, Suite 160 Coaticook, Québec J1A 2B1 Tél. Bureau: (819) 849-7007 Tél. Auto: (819) 821-0416 Fax: (819) 849-7955 SANS FRAIS pour tout le comté COATICOOK 1-800-567-6086	BUREAU D'OTTAWA Pièce 551 Ed Confédération Chambre des communes Ottawa, Ontario K1A 0A6 Tél. Bureau: (613) 995-0231 Tél. Auto: (819) 821-0416 Fax: (613) 992-2953
	François Gerin, député Mégantic - Compton - Stanstead	

"PREMIER ANNIVERSAIRE"

## COIFFURE JACQUELINE

du 1 au 5 mai

*Cartier de la Mode*  
CENTRE-VILLE  
Lac-Mégantic

1 cadeau

Cette semaine,  
**UN MAGNIFIQUE  
CADEAU SERA REMIS  
À CHAQUE CLIENTE**

Pour rendez-vous  
**583-4520**



## UN VRAI COUP DE BALAI

**BIJOUX  
en argent**  
30% à 50%

LOT de  
MONTRES  
"MODE"  
Rég. 69,99\$ à 110,00\$  
Spécial au choix **49,95**

PERLES - ALLIANCES  
CHAÎNES - BRELOQUES  
BAGUES EN OR 10 KT  
**-30%**

C'est le grand ménage

aux Créations HORLOGER-BIJOUTIER-JOAILLIER

**PIERRE  
AVALLÉE** ENTR.

3570 Thibodeau  
Lac-Mégantic  
583-2633



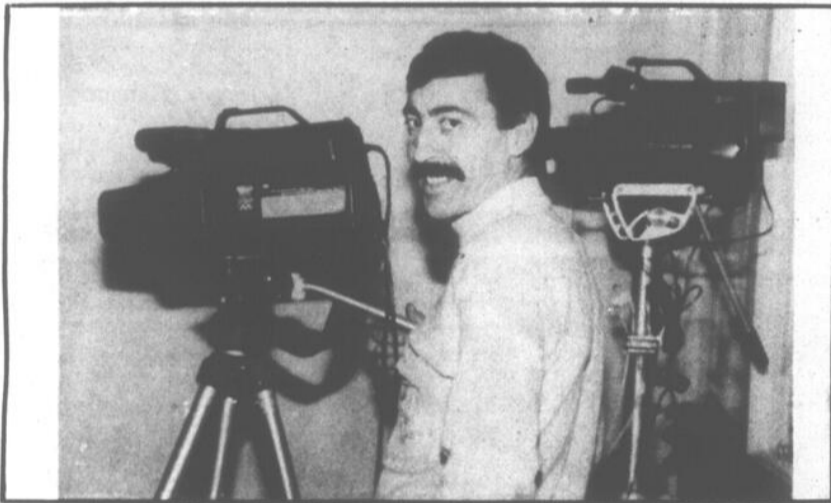
Nombreux autres spéciaux en magasin du 16 avril au 5 mai - MANQUEZ PAS ÇA!

# Tour de ville

par l'équipe



Mme Gisèle Vachon de Lac-Mégantic est l'heureuse gagnante du dernier tirage Opti-Voyage, organisé par les Optimistes de Lac-Mégantic. Elle reçoit ici son passeport pour Marguerita (Vénézuela) des mains du président du club, M. Nelson Quirion. Les autres finalistes et gagnants de prix en argent de 25 \$ sont: Rolande Leclerc, Germain Baillargeon, Marcel Brûlotte et Camil Daigle.



Yvon Piché effectue bénévolement le travail de caméraman pour le jeu télévisé "Télé-Bingo", retransmis à chaque lundi soir au canal communautaire (13) de Mégantic Transvision. Bravo Yvon!

## Service d'essence à la marina

À partir du 21 mai prochain, la Corporation de la marina de Lac-Mégantic offrira aux propriétaires d'embarcations à moteur la possibilité de faire le plein à un poste situé près de la Capitainerie de la marina.

Le service assuré par le concessionnaire de la Capitainerie, M. Robert DeForge, sera opérationnel du 21 mai au 1er octobre, entre 8h et 21h. L'annonce en a été faite lundi par l'administration municipale de Lac-Mégantic qui a signé une entente avec la firme Jean-Rock Dodier (Shell) Inc. pour l'approvisionnement en essence et la fourniture des équipements requis.

Cette entreprise va défrayer le coût pour l'achat du réservoir de 1000 gallons -- qui sera installé sur

la terre ferme -- et de la pompe à essence.

En contre-partie, la Ville se chargera de défrayer le coût de l'installation soit moins de 5 000\$.

### SERVICE UTILITAIRE

Il va sans dire que la mise en place de ce nouveau service constitue une étape importante dans le développement de la marina du centre-ville. Il s'ajoute au service de restauration et au tout nouveau service de vidange des eaux usées pour les embarcations munies d'installations septiques.

### LOCATION

Les personnes désireuses de louer leur emplacement cet été à la marina peuvent le faire en s'adressant auprès des responsables à l'Hôtel de Ville.

Les emplacements sont loués pour un prix variant entre 400 et 600 \$ selon la longueur de l'embarcation.

### RÉFECTION DU QUAI

L'administration municipale de Lac-Mégantic et la Corporation de la marina

sont toujours en attente d'une réponse officielle de Pêche et Océan Canada qui doit prochainement confirmer la vente symbolique pour 1 \$ du quai fédéral. Ce dernier doit auparavant subir une importante cure de rajeunissement aux frais du gouvernement fédéral, une cure évaluée à plus de 500 000 \$.

La réfection complète du quai sera accompagnée de la construction d'une rampe de mise à l'eau à proximité de la Capitainerie.

Les travaux doivent, en principe, être réalisés à la fin de l'été ou à l'automne.

### Un super grand cœur, ça se montre.

Imaginez un monde où donner est un geste naturel, quotidien. Où malgré des horaires chargés, on trouve moyen de consacrer temps et argent aux autres. Où le geste qui aide va au-delà des besoins. Imaginez la satisfaction de faire partie de ce monde. Un super grand cœur, ça se montre.



La générosité réinventée

## Famille colombienne de l'année



À l'occasion de son souper mensuel, le 7 avril dernier, le Conseil 2043 des Chevaliers de Colomb a honoré la famille de M. et Mme Léo Grondin de Frontenac du titre de "famille colombienne de l'année". M. Grondin, qui est membre Chevaliers de Colomb 4e degré, a reçu une plaque souvenir, alors que son épouse, Bernadette, a reçu une magnifique gerbe de fleurs. Le Conseil 2043 a reconnu l'apport de M. Grondin dans le milieu (à titre de propriétaire d'une manufacture de portes et fenêtres) et leur belle contribution à concevoir une famille très unie. La petite cérémonie se prêtait très bien à une conférence présentée par M. Bernard Lachance, conférence ayant pour thème: La famille.

• Pourquoi 9040 foyers reçoivent-ils l'Écho de Frontenac?

**PARCE QUE LES GENS D'ICI  
LE LISENT DU DÉBUT À LA FIN  
... COMME VOUS!**

L'ESPACE PUBLICITAIRE DANS L'ÉCHO de Frontenac

**UN RENDEMENT ASSURÉ**  
La publicité n'est pas un jeu  
c'est un  
**INVESTISSEMENT SÛR**

• Michel Pilote  
directeur des ventes

demandez  
un représentant **(819) 583-1630**

**Boucherie chez LOUIS**  
**NOMBREUX SPECIAUX EN MAGASIN**  
4846 LAVAL (Grand stationnement) LAC-MÉGANTIC (819) 583-0685

**NOUVEAU**  
**Soudure chez Paul enr.**  
4065, Villeneuve  
Lac-Mégantic  
prop. Paul-Emile Choquette  
- Soudure générale-Coupage à l'arc-air  
Atelier: 583-2911 rés.: 583-0528

**ASSURANCES ANDRÉ LACHANCE & MICHEL PROTEAU**  
**BESOIN D'ASSURANCE-HYPOTHECAIRE? PASSEZ NOUS VOIR**

- AUTO
- INCENDIE
- RESPONSABILITE
- COMMERCIAL
- VIE
- SALAIRE
- HYPOTHECAIRE
- COLLECTIVITE
- PLACEMENT
- REER
- VOYAGE
- ETC.

**819-583-2406 — CARREFOUR LAC-MEGANTIC**

André Lachance C. d'A. ass.      Michel Proteau C. d'A. ass.

# Bestar exportera beaucoup en 1990

Bestar inc. de Lac-Mégantic connaîtra une autre bonne année en 1990 grâce à l'exportation, après avoir connu un redressement majeur et retrouvé la profitabilité en 1989.

C'est du moins ce qu'a révélé mercredi le président de Bestar inc., Paulin Tardif, aux actionnaires réunis

pour la quatrième assemblée annuelle des actionnaires depuis que la compagnie a fait appel à l'épargne publique en septembre 1986.

Le chiffre d'affaires a atteint presque 40 millions \$, le plus haut sommet de l'histoire de la compagnie et le bénéfice net a atteint 180 000 \$ ou 0,04 \$ par action comparative-

ment à une perte nette de 990 000 \$ ou 0,19 par action en 1988.

"Il s'agit d'un sérieux redressement de presque 1 200 000 \$ en une année et nous comptons bien poursuivre sur cet élan en 1990", de déclarer le président de Bestar.

"En 1989, nos ventes sur le marché américain

ont augmenté de 200 p. cent pour passer à 16 400 000 \$ et, en 1990, grâce à certains nouveaux produits, nous comptons faire mieux encore sur le marché de l'exportation et non seulement aux États-Unis.

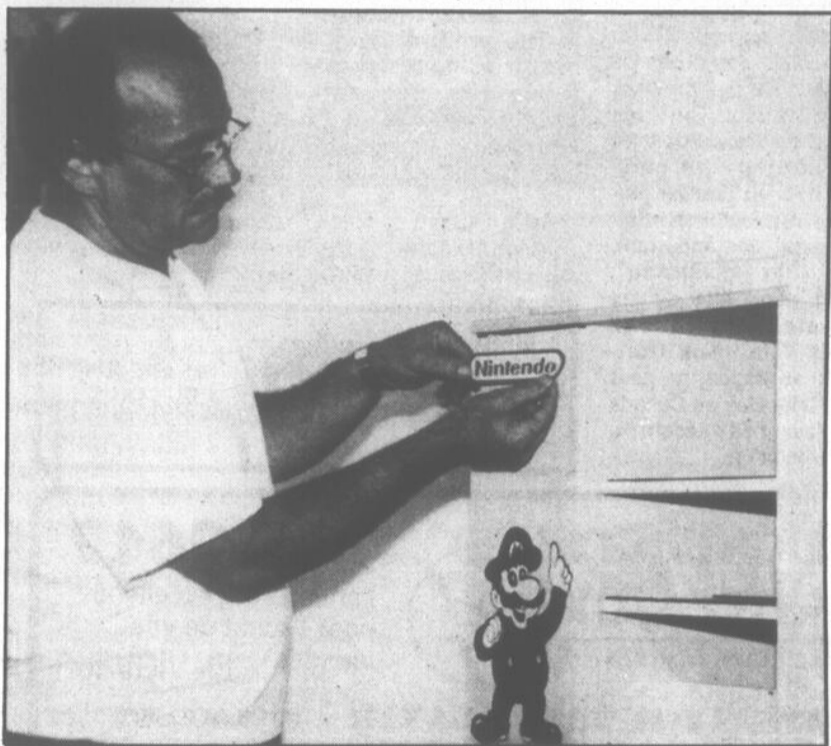


Paulin Tardif

## L'EUROPE

"Bestar vient tout juste de signer une nouvelle entente de fabrication et de commercialisation de meubles Nintendo pour l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse et nous nous servons de ces produits comme le fer de lance pour développer ces nouveaux marchés pour les autres produits Bestar", de conclure Paulin Tardif.

Bestar inc., dont les actions sont inscrites à la Bourse de Montréal, est le plus important manufacturier canadien de meubles prêt-à-assembler.



Bestar vient de signer une nouvelle entente avec le géant Nintendo pour la fabrication et la commercialisation de meubles Nintendo en Allemagne, en Autriche et en Suisse.

# Récompense de 500 \$ pour retracer un voleur

Le propriétaire d'un commerce de la rue Choquette à Lac-Mégantic offre une récompense de 500 \$ à toute personne qui fournira des informations pouvant mener à l'arrestation de l'auteur d'un vol de dix scies à

chaîne neuves.

Les scies à chaîne évaluées à 5 300 \$ ont été dévalisées au magasin Gosselin Bicycles au cours de l'avant dernière fin de semaine.

Le malfaiteur a sans

doute profité de la nuit pour s'immiscer à l'intérieur du commerce par une ouverture pratiquée dans un mur, à un endroit où il y avait autrefois une fenêtre.

L'individu a pu mettre la main sur 10 scies à chaîne

neuves de marque Husqvarna pour ensuite prendre le large, laissant très peu d'indices sur place.

Dans l'espoir de récupérer la marchandise volée, le propriétaire du commerce, M. Jean-Louis Cameron, offre une récompense de 500 \$ à qui peut fournir des informations permettant d'inculper le malfaiteur ou retrouver la marchandise évaluée rappelons-le à 5 300 \$.

# Semaine du GRAND NETTOYAGE

La Ville de Lac-Mégantic vient de consacrer la semaine du 30 avril au 4 mai, "Semaine du grand nettoyage".

L'évènement vise à embellir l'environnement urbain en invitant les contribuables à effectuer, chacun sur leur propriété, un grand "nettoyage du printemps".

C'est donc le temps de "gratter" sa pelouse et de ramasser les branches qui se sont détachées des arbres au cours des derniers mois. Le service des Travaux publics de Lac-Mégantic, qui effectuera la cueillette quotidienne des rebuts au cours de la semaine, invite les propriétaires à collaborer à ce grand nettoyage.

Pour faciliter le travail des employés municipaux on demande aux propriétaires de disposer convenablement les déchets. Les rebuts de branches et autres devront être attachés pour que la manutention puisse s'effectuer par un seul homme.

Les débris ou rebuts de construction ne seront pas acceptés.

La cueillette sera effectuée du lundi au vendredi midi et ce, afin que les employés municipaux puissent compléter leur dernière tournée pour 16h.

**GRANDE OUVERTURE de l' HOTEL STORNOWAY**

**"PARTY TROPICAL"**  
les 26, 27 et 28 avril  
Ambiance du sud

- Costume tropical s.v.p.
- Ballons-surprises

Entrée: 3,50\$  
Inf.: (819) 652-2774  
(819) 583-5371

**J'AI CHOISI COTON PLUS**

**T-SHIRT NEW KIDS on the block**  
**19,99**

**SHORT FLUO**  
**19,95**

**T-SHIRT FLUO**  
**9,95**

COULEURS ASSORTIES

**COLLECTION Megg**  
rabais **20%**

Salopette rég. **54,95**  
Spécial **39,95**  
avec coupon **34,95**

bermudas, robes, blouses couleurs assorties

**Saturdays rabais de 40%**

**VESTON 69,95**  
avec coupon **59,95**  
(bermudas, pantalons)

**MEILLEUR PRIX JACKET de CUIR**

Le "LEADER" du cuir  
**1<sup>ère</sup> Qualité**

**PRIX COTON PLUS** rég.: 379,00\$  
**189,00\$**

COUPON RABAIS valide le 5 mai

**10<sup>00</sup> \$** COTON PLUS

sur achat de 50,00\$

COUPON RABAIS valide le 5 mai

**5<sup>00</sup> \$** COTON PLUS

sur achat de 25,00\$

**C'EST MA MODE À MOI**

**BOUTIQUE COTON PLUS**

Boutique au COTON PLUS  
Carrefour Lac-Mégantic  
583-4318

Carrefour des Bois-Francis  
Victoriaville

Plan mise de côté  
Chèque personnel

Place Centre-Ville, St-Georges  
Carrefour Frontenac  
Theftford-Mines  
338-8058

Rollande Allard-Lacerte

# C'est dans l'Écho qu'elle publia son premier conte

Dans son édition d'avril, la revue "Madame au foyer" publie une entrevue de Monique Roy avec la Méganticoise d'origine, la journaliste et écrivain Rollande Allard-Lacerte.

Dans son reportage, elle relate que c'est à Lac-Mégantic, dans l'Écho de Frontenac qu'elle a publié son premier conte intitulé "Noël de Pauline". L'auteure était alors âgée de 12 ans. "Je me souviens, dit-elle, plus de 40 ans plus tard, de toute l'émotion que j'ai ressentie à être publiée."

Elle continua d'écrire régulièrement et à l'âge de 15 ans, elle collabora au journal l'Oasis qui lui fournira l'occasion

de laisser libre cours à son imagination. Elle écrivait "des choses drôles". "Chez les Allard, dit-elle, tout le monde a le sens de

l'humour." Rollande est la soeur de Louis-Paul Allard et la fille de Pierre Allard de Lac-Mégantic.

Rollande Allard poursuivra sa carrière de



Rollande Allard-Lacerte, fille de M. Pierre Allard et de Madame Allard décédée, entourée de son époux Jean-Louis et de ses deux fils Jean-François et Pierre. (Archives de l'Écho)

journaliste au quotidien La Tribune de Sherbrooke où elle occupera notamment la fonction de directrice des pages féminines et responsable du Courrier de Marjolaine, le courrier du coeur.

"Je prenais très au sérieux la peine des gens mais j'essayais d'y ajouter un peu d'humour", raconte-t-elle au magazine.

En 1961, elle envoie une lettre ouverte au quotidien Le Devoir, laquelle se retrouve en billet sur trois colonnes. C'est le début d'une longue collaboration qui durera 28 ans.

Récemment, Mme Allard-Lacerte publiait "La chanson de Rollande", un recueil de chroniques et de billets.

Nous vous invitons à lire cette interview dans "Madame au foyer", en vente depuis quelques jours. Enfin, voici le texte du premier conte de Rollande Allard-Lacerte que publiait l'Écho en 1942.

## NOËL DE PAULINE

C'est la veille de Noël dans le ciel passe une rumeur d'anges, on croirait que revient la nuit où les bergers allaient adorer l'Enfant Dieu.

Dans une maison du quartier Sainte-Marie, Madame "X" tient sur ses genoux Pauline, sa gentille fillette de 4 ans et demi.

Approchons... et peut-être, saisissons-nous quelques phrases, chut! écoutez...

-Mais oui, Pauline, c'est saint Nicolas qui, lorsque vient la nuit, descend sur la terre; c'est lui qui, de la part du petit Jésus remplit tous les bas des enfants sages... (Dire que chaque année, un saint du ciel la visite et qu'elle ne peut le voir)

-Je le verrai, ce soir, je reste au salon.

-Non, non, au lit tout de suite, car Nicolas ne rentre pas dans les maisons où les enfants se couchent tard.

Pauline, dans son petit lit, repasse dans sa tête la belle histoire qui lui fut racontée tout à l'heure; mais il se fait tard, le bonhomme au sable passe, et Pauline s'endort. Alors, par la fenêtre entre doucement la fée des rêves, apportant pour bébé un beau songe, en cadeau... Suivons Pauline au pays merveilleux des génies bienfaisants. Pauline est en face d'une porte d'or avec l'inscription: C.i.e.l., mais elle ne peut la lire, entrons quand même. Oh! mais comme c'est beau! c'est plus joli que notre salon, et dire qu'on y entre quand on veut.

Voilà au moins une heure que Pauline marche, et rien, toujours rien; désespérée, elle appelle, un bel ange tout blanc apparaît, la pose sur ses ailes magnifiques et la soulève, mais où? La voilà au terme de son voyage; devant elle, il y a un beau trône, sur ce trône est Jésus; mais oui, elle le reconnaît, elle la si souvent vu dans le gros livre d'images, Pauline s'assoit et écoute...

-Ange Raphaël dit le Roi des cieus, je vous prie, cherchez saint Nicolas car il va être en retard,

-Bien! Jésus.

Pauline est stupéfaite. Enfin, elle allait connaître le saint de ses rêves. Tiens! le voici qui arrive. Qu'il est drôle, avec sa grande barbe blanche, sa robe de bure, sa tête chauve. Bébé retient un sourire.

-Vous m'avez appelé, Seigneur?

-Oui, avez-vous oublié que c'est la nuit de Noël où vous devez faire une bonne ronde par toute la terre?

-Non, Jésus.

-Alors qu'attendez-vous pour partir?

-Que vous me donniez les jouets, je n'en ai pas.

-Allez! rejoignez votre voiture elle est déjà débordante de cadeaux de toutes sortes. Cette année, passez partout, excepté chez Pauline X; elle n'a pas besoin de jouets.

Pauline X, pense bébé; mais c'est bien moi, et la voilà prête à pleurer. Je n'aurai pas de joujoux... et le rêve continue.

Ring! ring! ring! 7 heures, maman, papa et Rose sont levés, mais bébé dort en souriant aux anges. Ring! sept heures et demi et rien ne bouge dans son lit. Alors, maman décide d'aller réveiller son ange. "Allons, fillette, debout! voici le jour, il faut aller à la messe..." pas de réponse. Affolée, maman jette un cri de détresse, papa et Rose arrivent tremblants. "Qu'y a-t-il? Elle dort toujours, en vain on essaye de la réveiller. Pourquoi? Voici la fin du rêve.

Bébé avait trouvé le ciel bien joli, mais la peine éprouvée en apprenant qu'elle n'aurait pas de cadeaux, la laissa figée sur place sanglotante. Marie l'ayant aperçue, l'emmena à Jésus qui, l'ayant trouvée bien pure, l'invita à demeurer avec lui. Pauline était dans son dernier sommeil. Près d'elle ses parents pleuraient... Son Noël fut plus joyeux que celui des autres car il était éternel!

"O! Emmanuel."

Viens réjouir les âmes pures

En attendant le Noël éternel!

Qui dans le ciel, auront une joie plus sûre!

Rollande Allard, 7ème année

(Publié dans l'Écho de Frontenac en 1942)



## Le libre-échange et vous

L'Accord du libre-échange Canada-États-Unis ne touche que les marchandises originaires des États-Unis ou du Canada et consiste en l'élimination progressive ou immédiate des droits de douane sur ces produits en question. Tous les droits de douane doivent être complètement éliminés d'ici au premier janvier 1998. Le terme original est très important, il veut dire "fabriqué au", c'est donc dire qu'une caméra achetée aux États-Unis, mais fabriquée au Japon, ne peut être importée au Canada à la faveur de l'Accord du libre-échange.

L'Accord du libre-échange ne modifie pas les critères actuels qui régissent les exemptions personnelles ou les restrictions quantitatives à l'importation des produits du tabac et des boissons alcoolisées. Les exemptions personnelles (déjà traitées dans un article précédent) demeurent les mêmes. La taxe fédérale de vente et la taxe d'accise, s'il y a lieu, demeurent exigibles sur les marchandises dont la valeur globale dépasse les limites de votre exemption personnelle, quelle que soit leur origine.

Selon l'Accord du libre-échange, il faut tenir compte des trois facteurs suivants

lorsqu'on veut importer un véhicule usagé ou d'occasion des États-Unis: âge, origine et normes de sécurité et d'émission. Les véhicules usagés et d'occasion de six ans et plus peuvent être importés des États-Unis. Cette restriction sera graduellement éliminée d'ici au premier janvier 1993. Les droits sur les véhicules automobiles originaires des États-Unis ou du Canada seulement seront éliminés progressivement, d'ici au premier janvier 1998. De plus, les véhicules doivent être fabriqués selon les normes nord-américaines définies dans la Loi sur la sécurité des véhicules automobiles.

Pour connaître les droits de douane que vous aurez à payer, consultez les bureaux de Douanes Canada avant de quitter le pays ou de faire un achat.

**OFFRIR SES  
CONDOLEANCES  
EN CONTRIBUANT  
À LA RECHERCHE**

**LA FONDATION  
DU QUÉBEC  
DES MALADIES  
DU COEUR**  
1358 King ouest, Bureau 103,  
Sherbrooke, Québec J1J 2B6  
(819) 562-7942

**Boucherie  
Chez GUY**  
*LES SPÉCIALISTES*

**583-0617**  
l'endroit par excellence  
pour l'achat de vos  
viandes **EN VIGUEUR**

**4208, Laval LAC-MÉGANTIC du 23 au 28 avril 1990**

**VOICI QUELQUES UNS DE NOS SPÉCIAUX...**

<p><b>POULET FRAIS</b> CAT. -A- 3-4 lbs</p> <p><b>1,28\$</b> lb</p>	<p><b>POITRINES POULET</b> FRAIS AVEC DOS</p> <p><b>1,98\$</b> lb</p>	<p><b>CUISSES POULET</b> FRAIS AVEC DOS</p> <p><b>,98¢</b> lb</p>
<p> <b>NOUVEAU SERVICE</b></p> <p><b>POULET B-B-Q</b> "CHAUD" CUIT SUR PLACE <b>RÉSERVEZ-LE VÔTRE EN NOUS TÉLÉPHONANT...</b></p>	<p><b>CÔTES LEVÉES PORC FRAIS</b> <b>1,79\$</b> lb</p> <p><b>EGG-ROLLS À LA VIANDE</b> <b>,39¢</b> ch</p> <p><b>JAMBON CUIT À SANDWICH</b> <b>2,69\$</b> lb</p>	

Laissez-vous lire à: Scotstown • Val Racine • Milan • Woburn • Stratford • Stornoway • St-Sébastien • Lac-Drolet • St-Romain • St-Ludger • Ste-Marguerite • Bury • Chartierville • St-Robert • St-Gédéon • Ste-Cécile • Piopolis • La Patrie • Notre-Dame des Bois • Nantes • Lambton • Courcelles • Audet • Lac-Mégantic

**• Ne laissez pas votre publicité finir à la poubelle**

**PLACEZ VOTRE CIRCULAIRE  
DANS LE JOURNAL... 9040 Foyers**  
c'est plus économique ... et payant pour vous

**L'ÉCHO**  
de FRONTENAC

**(819) 583-1630**

**RABAIS  
DE**

DU 23 AU 28 AVRIL '90

**20%**  
**10%**

sur VÊTEMENTS  
de TAILLES FORTES  
16-18 et 20 ANS  
sur VÊTEMENTS  
de TAILLES 5 à 14 ans

**BOUTIQUE 401**  
VÊTEMENTS POUR DAMES

CARREFOUR LAC-MÉGANTIC  
583-2401



*Info sécurité  
publique*

**L'INDEMNISATION DES  
VICTIMES DE  
DOMMAGES MATÉRIELS**

La Régie de l'assurance automobile du Québec indemnise les victimes de dommages matériels advenant une situation particulière telle que délit de fuite ou l'insolvabilité de la personne responsable de l'accident.

On se rappelle que la loi oblige tout propriétaire d'automobile circulant au Québec, à posséder une police d'assurance responsabilité de 50,000\$.

**ADMISSIBILITÉ**

Les cinq conditions suivantes doivent être remplies pour obtenir une indemnisation:

- l'accident doit survenir au Québec;
- l'accident est causé par une automobile;
- la victime n'est pas entièrement responsable de l'accident;
- le conducteur ou le propriétaire de l'automobile qui a causé l'accident n'a pu être identifié;
- la victime est propriétaire du véhicule ou des biens endommagés.

**RÉCLAMATION**

Pour ce faire, la victime d'un délit de fuite ayant subi des dommages matériels, et que le responsable de l'autre véhicule n'est pas identifié:

- doit aviser la Régie dans

les 90 jours suivants l'accident;

- en faisant parvenir à la Régie une copie du rapport d'accident dressé par la police;

- une copie de la page principale de son contrat d'assurance;

- une copie de l'estimation des dommages matériels ou du constat de perte totale;

- la victime doit attendre une contre-évaluation de la Régie avant de faire réparer ou vendre son véhicule.

Toutes les indemnités versées pour les dommages sont assujetties à une franchise de 250.00\$.

**DÉLIT DE FUITE**

Dans les 3 dernières années, sur le territoire de la ville de Lac-Mégantic, il s'est produit 103 accidents, dont un conducteur impliqué a fui les lieux de l'accident, causant ainsi un délit de fuite.

La très grande majorité de ces accidents avec délit de fuite surviennent dans les stationnements publics ou privés. Notre service enquête ces infractions avec un taux de solution très faible considérant le peu d'indices disponibles.

Beaucoup de conducteurs fuient les lieux de ces accidents, ignorant que les dommages causés sont

(Suite à la p. B-5.)

**VOUS M'APPELIEZ MODE G. du BEAU**

**MAINTENANT  
APPELEZ-  
MOI**

?



VOIR COUPON RABAIS

**40%**

de rabais  
sur les  
**MANTEAUX**  
et  
**JACQUETS**  
Printemps-été

**CUIR et SUÈDE**

à partir de **139\$** jusqu'à **269\$**

**15% Rabais de 15% 15%**

Sur présentation de ce coupon obtenez 15% de rabais sur toute la marchandise au prix régulier. **MAIS ATTENTION IL FAUT D'ABORD M'APPELER PAR MON NOUVEAU NOM EN L'ÉCRIVANT EN HAUT DE CETTE ANNONCE**

**15%**

**AUTRES SPÉCIAUX  
EN MAGASIN**



**MODE LIB**

5249 FRONTENAC LAC-MÉGANTIC 583-0266



Tél.: (819) 652-2031



LES EXCAVATIONS

**ANDRÉ FILLION enr.**

- Gravier • Excavation • Terrassement
- Travaux agricoles octroyés
- Champs d'épuration • Fausses septiques

195, rang 10 **ST-SÉBASTIEN**

# Camp

## Baie des S.E.A.

organisé par  
**Services et Enseignement  
 de l'Anglais**  
 3200 rang St-Joseph  
 Nantes (819) 583-0945  
**Programme d'immersion  
 en anglais**

### CAMP DE JOUR POUR GARÇONS ET FILLES DE 7 À 15 ANS

Notre camp t'offre les cours et les activités tout en anglais. Chaque matin, tu suivras les cours d'anglais qui te seront donnés par les professeurs de SERVICES ET ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS (S.E.A.).

Ton repas du midi te sera servi au restaurant Baie des Sables. Dans l'après-midi, les activités sportives ou culturelles sont des prétextes à la pratique de l'anglais avec les moniteurs-monitrices anglophones. Il y aura de la natation du volley-ball, du pédalo, des randonnées, des arts plastiques et des films.

Une session se déroule du  
 lundi au vendredi  
 de 8:30 à 16:00 heures  
 (maximum 10 élèves par session)  
 2 au 6 juillet: 7-9 ans débutant

9 au 13 juillet: 10-12 ans intermédiaire

30 juil. au 3 août: 7-9 ans débutant

6 au 10 août: 10-12 ans intermédiaire

13 au 17 août: 13-15 ans inter-avancé

#### FRAIS D'INSCRIPTION:

Frais de session 150.00 \$

50\$ non remboursable

Comprend: la scolarité, le repas du midi et les activités

vous pouvez réserver par téléphone  
 (819) 583-0945 ou 547-3605

S.V.P. LE PLUS TÔT POSSIBLE

### Choisir un camp d'été

éducatif et plaisant

pour garçons et filles  
 de 7 à 15 ans

au bord du lac à Baie des Sables  
 Lac-Mégantic.

## Echos d'il y a 10 ans

(tirés de notre édition du 22 avril 1980)

### RÉFÉRENDUM: 20 MAI

- La grande consultation populaire sur l'avenir constitutionnel du Québec aura lieu le mardi 20 mai 1980. Le premier ministre René Lévesque en a fait l'annonce à l'Assemblée Nationale.

**STE-CÉCILE, CHAMPION** - Le club de Ste-Cécile a remporté les grands honneurs de la série fin de saison dans la ligue de hockey Inter-village, en disposant du Saint-Ludger en trois parties consécutives. La formation de Ste-Cécile est composée des personnes suivantes: Jacques Laflamme, (appari-

teur), Clément Baillargeon, Marc Lapierre, André Laflamme, Marc Therrien, Michel Gilbert, Michel Fillion, (instructeur), Yves Bellavance, Luc Fortier, Maurice Leblond, David Fortier, Jacques Lachance, Daniel Fortier, Denis Paradis, et Maurice Lapierre.

**GALA DE BOXE** - Quelque 1300 amateurs ont assisté au Super Gala de Boxe Molson à l'aréna du Centre Mgr Bonin. Le favori de la foule, Jean-Yves Fortin de Lac-Mégantic a disposé de son adversaire, Maurice Rouleau de Sherbrooke. Notons également les victoires de Luc Pépin, Daniel Côté, Guy Pépin,

Yvan Laflamme, René Cloutier, Renald Kendall, Marc Morin, Bruno Dumas, Jocelyn Couture et Yvan Poulin. Ces deux derniers boxeurs ont défait les locaux soit Hervé Guay et Marcel Pépin.

**TROIS PIANISTES À LA FINALE** - Trois pianistes de Lac-Mégantic, toutes étudiantes de l'école de piano de Sr Julie-Anna Proulx, participeront à la finale provinciale du Concours de Musique du Canada, caté-

gorie piano. Ces finalistes sont Josée Vallerand, Renée Fortin et Andrée Poulin.

**DÉCÈS** - Le 3 avril 1980 est décédé à l'âge de 27 ans et 7 mois, M. Denis Roy de Marsboro. Est décédé à l'âge de 87 ans, M. Raoul Lavallée de Lac-Mégantic. Le 13 mars 1980 est décédée à l'âge de 86 ans et 8 mois, Mme Léda Roy-Turcotte, domiciliée à Lac-Mégantic. Au Foyer Jeanne-Mance de Lac-Mégantic est décédé à l'âge de 77

ans, M. Léon Bouffard de Lac-Mégantic.

### ÉCHOS D'IL Y A 20 ANS..

Le 18 avril 1970, une première pelletée de terre était enlevée sur le terrain où sera érigé la future école polyvalente de Lac-Mégantic. En l'absence du ministre de l'Éducation, c'est le député de Frontenac, M. Fernand Grenier qui a eu l'honneur de diriger la cérémonie.

.....



Louise Tanguay  
 maître coiffeur

### Salon chez Louise

#### Coiffure pour dames

- Coupes avant-gardistes • Brushing
- Permanentes • Mini-vagues • Coloration

Spécialités: REFLET - BALAYAGE - MÈCHES  
 3304 Victoria 583-3396

# L'AUTO ET LE TANX

**CORSICA ET TEMPEST: 10,9% SUR 48 MOIS\***  
 JUSQU'AU 27 AVRIL SEULEMENT

LES CONCESSIONNAIRES GM

# ÇA ROULE!

\*L'offre s'applique à tous les véhicules neufs Chevrolet Corsica et Pontiac Tempest 1990 et années précédentes, achetés et livrés à partir du stock d'un concessionnaire du 16 au 27 avril 1990. Toutes les demandes de crédit devront être approuvées par GMAC. Un acompte peut être exigé. L'offre de financement à 10,9% sans montant limite est réservée aux acheteurs au détail admissibles qui financent leur achat pour une durée maximale de 48 mois et minimale de 12 mois auprès de GMAC. Les modèles commandés pour les parcs et les véhicules loués ne sont pas admissibles à cette offre. Voyez votre concessionnaire GM pour tous les détails. Voyez également comment vous pourriez économiser sur la location au détail avec le programme Location Plus™.



**SOYEZ-Y**

# SALON SPORTS-PÊCHE PLEIN-AIR

en collaboration avec  
L'ASSOCIATION CHASSE et PÊCHE LAC-MÉGANTIC INC.

**dans le mail du Carrefour Lac-Mégantic**

**26-27-28 AVRIL**

**ACTIVITÉS:**

- Bourse d'information
- Montage de mouches
- Pêche sur pièce
- Exposition de poissons
- Démonstration de karaté

**NOMBREUX PRIX DE PRESENCE**

## Les intervenants:

- Parc de Frontenac
- La Croix Rouge
- Sécurité Nautique
- Sécurité Aquatique
- M.L.C.P.
- G.R.C.
- Jac-Mer Marine (Prince Craft)
- Mégantic Sports (Water Queen, Ci Belle)
- Canadian Tire
- F.R. Dallaire
- La Société Mutuelle d'assurance de Frontenac
- Boutik Électrik
- Création M. Roy

les membres de  
L'ASSOCIATION



**3560 LAVAL LAC-MEGANTIC**

SITQ



# Une occasion unique de posséder une Édition spéciale

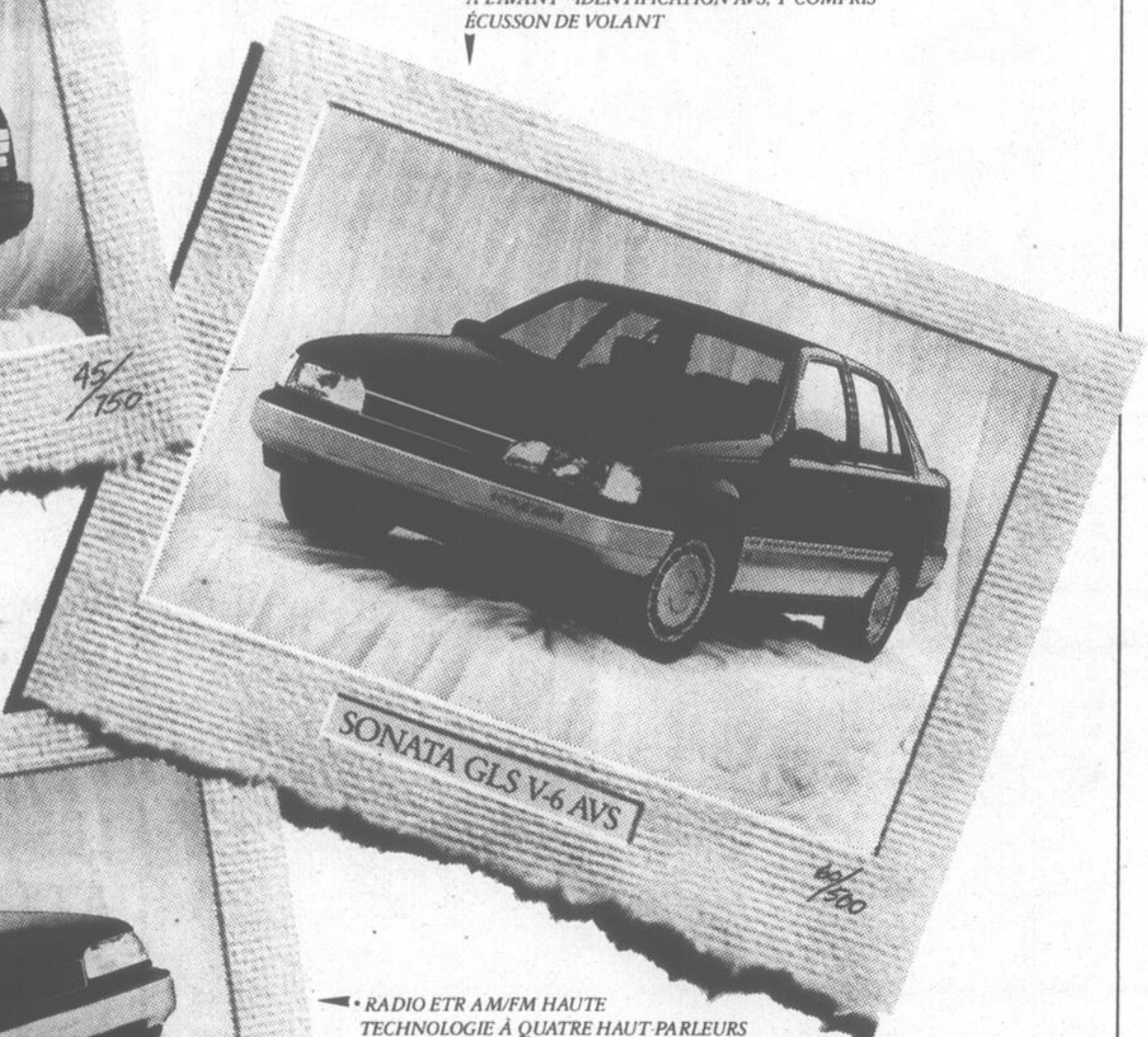
C'est avec fierté que Hyundai lance ses Éditions spéciales : la sportive Excel 3 portes SSE, la berline sport Excel 4 portes SLE et la puissante Sonata AVS V-6 de 3 litres. Trois voitures qui se situent au plus hauts niveaux de l'excellence tant pour l'avant-gardisme de leur conception que pour la qualité de leur construction. Trois voitures dont l'équipement spécial et le prix étonnant en font des achats extrêmement avantageux.



EXCEL 4 PORTES CXL SLE

45/150

- DIRECTION SERVO ASSISTÉE • ROUES DE MAGNÉSIUM
- INTÉRIEUR EN TISSU • DÉFLECTEUR ARRIÈRE INTÉGRÉ • IDENTIFICATION SLE



SONATA GLS V-6 AVS

40/200

- RADIO ETR AM/FM HAUTE TECHNOLOGIE À QUATRE HAUT-PARLEURS
- MIROIRS EXTÉRIEURS TÉLÉCOMMANDÉS DE COULEUR ASSORTIE • TÉLÉCOMMANDE ÉLECTRIQUE DU HAYON ET DU VOLANT DE RÉSERVOIR • PARE-CHOC ET CALANDRE DE COULEUR ASSORTIE • COMPTE-TOURS • ESSUIE-GLACE ARRIÈRE • DÉFLECTEUR ARRIÈRE SURÉLEVÉ • ROUES DE MAGNÉSIUM • PANNEAU ARRIÈRE NOIR • INTÉRIEUR SPORT • IDENTIFICATION SSE



EXCEL 3 PORTES CX SSE

35/150

Les Éditions spéciales sont produites en quantité limitée. Ne manquez pas cette rare occasion d'en posséder une. Passez chez le concessionnaire Hyundai dès maintenant.

**HYUNDAI**  
Des voitures bien pensées.

Auto Le Granit Inc.  
4094 Laval  
Lac Mégantic 583-5455

**Défi '90**

# Des prêts pour les étudiants entrepreneurs

Si vous avez un projet d'entreprise que vous comptez exploiter cet été, vous pourriez obtenir un prêt sans intérêt jusqu'à concurrence de 3

000\$, pour couvrir vos frais de démarrage et d'exploitation. Vous avez là la chance de vous initier au commerce et d'acquiescer une expérience

professionnelle précieuse. Le programme du gouvernement fédéral, Défi 90 "Prêts aux étudiants entrepreneurs," vous en donne l'occa-

sion.

**DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON**

Si vous étudiez actuellement à temps plein et retournez aux études cet

automne, et que vous avez légalement le droit de travailler au Canada, vous pourriez obtenir un prêt.

Pour faire une demande de prêt, vous n'avez qu'à vous procurer un exemplaire du Guide des auteurs

de demande, dans n'importe quelle succursale de la Banque fédérale de développement. Remplissez la demande et faites-la parvenir à la BFD.

Date limite de présentation des demandes: 15 juin

1990.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la BFD à Sherbrooke, au (819) 564-5700, demandez Micheline Bailargeon, responsable du programme.

## "Je grandis en santé"

En mai, le CLSC Maria-Thibault commencera le dépistage des enfants de 3 ans nés entre le 1er juillet 1986 et le 31 décembre 1986.

La petite enfance (0-5 ans) étant tout à fait déterminante dans le développement intégral de l'individu, il apparaît de plus en plus

important d'intervenir dès le plus jeune âge de l'enfant si l'un ou l'autre des aspects de son développement est compromis.

Ce bilan de santé comprend un examen de l'enfant suivi d'un entretien avec le parent. Cette séance d'examen porte aussi bien sur la vision que l'audition, le développe-

ment moteur et socio-affectif, le langage, la croissance, la dentition et l'alimentation. Ce dépistage fournit l'occasion aux parents d'exprimer leurs inquiétudes et d'échanger sur les correctifs à apporter, s'il y a lieu.

Une personne de l'équipe du CLSC vous contactera par téléphone afin de fixer le rendez-vous. Renseignements: 583-2572

# L'Encan Richelieu, c'est pour bientôt

Le 29 avril prochain, soit dimanche, des membres du Club Richelieu de Lac-Mégantic sillonneront les rues de la ville pour cueillir les objets que leurs concitoyens voudront bien donner pour l'Encan Richelieu du 6 mai prochain au Gymnase du Centre Mgr Bonin. Votre sous-sol et votre grenier regorgent d'objets et articles qui vous sont d'aucune utilité et qui pourraient faire l'affaire d'autres personnes. En les donnant à l'Encan Richelieu, vous contribuez ainsi au maintien des bonnes oeuvres du Club Richelieu qui vient en aide à la jeunesse et aux femmes. Vous avez de ces objets ou articles qui vous sont d'aucune utilité, faites le savoir à un responsable de l'encan et une personne passera les prendre chez vous, dimanche. Voici les numéros de téléphone à composer: 583-4548 - 0617.



Une fois... deux fois... trois fois... vendu!

(Photo Écho - archives)

**POUSSINS** pour la ponte et la chair  
**DINDONNEAUX** un jour ou démarrés  
**CANARDS, CAILLES, OIES, POULETTES**  
prêtes à pondre, **FAISANS, PINTADES**  
et **PERDRIX**.

Tous les oiseaux sont vaccinés

distributeur **NANIMO FRONTENAC**

**Nutribec**  
PURINA, SHURGAIN, JAPPY

R.R. 1 (Frontenac) - LAC-MÉGANTIC  
583-1838



**LUMINAIRES 204 ENR**  
433, RTE 204 ST-LUDGER

**STORE**  
**VERTICAL**  
**HORIZONTAL**

SALLE de MONTRE  
EN MAGASIN

PRIX DÉFIANT TOUTE  
COMPÉTITION  
ESTIMATION GRATUITE  
SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE

GRAND CHOIX DE:

- LUMINAIRES
- VENTILATEURS
- CADRES
- LAMPES HALLOGÈNES
- HORLOGES
- LUMINAIRE SUR RAIL
- FLEURS DÉCORATIVES

VENTE D'AVRIL  
SUR: DRAPS DOUX ET  
STORES HORIZONTAUX

**LUMINAIRES-STORES (819) 548-5456**

## RESTAURANT

# CAM WONG

A l'occasion de la  
**SEMAINE de la SECRÉTAIRE**

NOUS ACCORDERONS UNE ATTENTION  
SPÉCIALE À TOUTES LES COLLABORATRICES  
EN AFFAIRES.

**JEUDI et VENDREDI**  
26 et 27 avril  
(midi et soir)

**RESERVEZ MAINTENANT**  
pour la  
**FÊTE des MÈRES**

**BUFFET ITALIEN**

LES JEUDIS ET VENDREDIS MIDIS  
À COMPTER DE 11h30  
À VOLONTÉ **5.95\$**  
à bas prix  
d'introduction

**LIVRAISON A DOMICILE GRATUITE**  
Du jeudi au dimanche soir à compter de 17h00

RESTAURANT

# CAM WONG

MOTEL PANORAMA  
pour réservations

**583-4663**  
**583-2110**

# AGENDA communautaire

## Lac-Mégantic

L'assemblée générale annuelle des membres du **Club de tennis Mégantic inc.** aura lieu le lundi 23 avril, à compter de 19h, au sous-sol de la caisse populaire Ste-Agnès. À l'ordre du jour: 1) rapport financier, 2) élection des membres du bureau de direction et 3) varia. Votre présence sera appréciée.

L'Association Chasse et Pêche de Lac-Mégantic organise un cours de maniement d'armes à feu. Celui-ci sera présenté à Lac-Mégantic, le samedi 5 mai, à un endroit qui reste à déterminer. Les intéressés peuvent s'inscrire dès maintenant auprès de Ghyslain Fortin au 549-2067.

## Nantes et Ste-Cécile

L'Association Chasse et Pêche de Nantes et Ste-Cécile offre un cours de maniement d'armes à feu qui sera dispensé le samedi 5 mai, à l'Hôtel de Ville de Nantes. Le cours débutera en matinée à 7h30. Inscription: 22\$. Informations et inscription: Jean-Claude Couet 547-3663.

## Val Racine

**Marché aux puces**, les 5 et 6 mai prochain, au centre communautaire de Val Racine au profit des **Loisirs de Val Racine**. Des tables seront disponibles au coût de 5\$ par jour. L'activité aura lieu beau temps, mauvais temps. En cas de pluie, le tout se déroulera à l'intérieur du centre communautaire. Les heures d'ouverture: de 8h00 a.m. à 18h00. Pour réserver votre espace, il suffit de contacter Jeanne Therrien au numéro (819) 657-4770, ou Denis Gervais au (819) 657-4540. Restaurant sur place. Le comité des Loisirs de Val Racine souhaite la cordiale bienvenue à tout le monde.

## St-Sébastien

**Grande vente de garage** à l'aréna de Saint-Sébastien, les samedi et dimanche 5 et 6 mai, entre 10h et 20h. Différents articles seront vendus et les recettes seront versées à l'**OTJ de Saint-Sébastien**. À 14h, dimanche, il y aura vente à l'encan. Tous sont les bienvenus. Venez voir sur place, il y aura sûrement un de ces articles qui vous conviendra et vous aurez l'occasion de contribuer à une bonne cause. Pour information: 652-2654 ou 652-2811.

## St-Romain

Présentation le samedi 28 avril prochain d'un **Grand Bal d'époque**, à l'occasion des **fêtes du 125<sup>e</sup> anniversaire de Saint-Romain** et des environs sont invités à participer à ce bal d'époque qui sera dirigé par l'orchestre Music-Accord. C'est un rendez vous à ne pas manquer le 28 avril prochain, à compter de 20h30, à la salle du motel Source Argentée de St-Romain. Prix à l'entrée: 3 \$. Prix aux meilleurs costumes.

## Lac-Drolet

À l'occasion de la semaine intensive soulignant le 75<sup>e</sup> anniversaire de fondation des **cercles des Fermières du Québec**, le cercle de Lac-Drolet organise un souper qui sera offert le dimanche 27 mai prochain à la salle municipale de Lac-Drolet. Le souper sera suivi d'une mini-parade de mode, d'une exposition d'artisanat et de différentes activités. L'invitation est lancée aux membres et à leur conjoint ainsi qu'à toutes les Fermières des cercles voisins.

La Chorale "L'Écho de chez nous" tiendra son concert annuel, le samedi 28 avril, à la salle municipale de Lac-Drolet. Le concert débute à 20h30. Admission: 5\$ (adultes) et 2\$ pour enfants de moins de 12 ans.

## St-Georges (Cercles de fermières)

Dans le cadre de la **semaine des Cercles de Fermières du Québec**, nous, de la Fédération 05, voulons souligner le 75<sup>e</sup> anniversaire d'existence de notre association.

Toutes les membres et leurs amis(es) sont conviés à un brunch-conférence, au sous-sol de l'église Assomption, à St-Georges, le dimanche 6 mai 1990, dès 10h30. En accord avec un des buts de l'association, soit le bien-être de la famille, le thème

développé sera "Relations entre parents, grands-parents et enfants".  
Votre présence sera hautement appréciée. Pour réservation, veuillez vous adresser à votre présidente de Cercle.

## St-Georges

C'est à 19h30, le 27 avril prochain, que L'Association d'Économie Familiale du Québec soulignera son 25<sup>e</sup> anniversaire en accueillant, au banquet de son congrès annuel, à St-Georges de Beauce, son invité d'honneur monsieur Michel Pagé. Ministre Québécois de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Par la même occasion, l'apport des ex-présidentes à leur association sera souligné et un spectacle mode d'envergure sera présenté par la renommée Maison Gisèle Carrier.

Rappelons qu'à l'heure du midi, les congressistes sont conviés à assister à la conférence de madame la Juge Andrée Ruffo dont le sujet portera sur la violence faite aux enfants.

Les personnes désirant recevoir de plus amples informations concernant ce congrès peuvent communiquer avec madame Cécile Veilleux,

coordonnatrice, au 418-383-3091 (bureau) et la résidence: 418-383-5343.

## Lambton

Le Comité des loisirs de Lambton tiendra une autre édition de son bingo mensuel, le vendredi 27 avril, à compter de 20h30, au Centre Sportif de l'endroit. Comité des loisirs distribuera pour un peu plus de 1000 \$ en prix de participation. L'admission à 3 \$ donne droit à 10 tours de bingo gratuits.

## St-Jean de la Lande

Il y aura une soirée de l'Âge d'Or au Centre des Loisirs du 10<sup>e</sup> Rang de St-Jean de la Lande, le samedi, 28 avril. Orchestre au programme. Apportez vos consommations. Bienvenue.

## Milan

Le Club de moto tout-terrains La Chaudière organise un super encan qui sera présenté le 26 mai prochain, à la salle paroissiale de Milan. Plusieurs articles neufs et usagés seront alors vendus. L'encan sera suivi d'une soirée de danse avec l'Orchestre Poivre et sel. Cantine sur les lieux. Tous sont les bienvenus. Renseignements: 583-2712 ou 583-0459.



**REMERCIEMENTS** au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen.  
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible.  
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. (A24P) (G.L.)

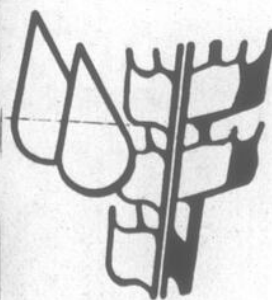
**Aujourd'hui pour  
demain**

**pour**

Des quatre coins de la M.R.C. du GRANIT, au coeur de chacune des municipalités, toute la population se doit de s'impliquer dans l'avenir de la



Guy Dallaire  
président  
Fondation du C.H.  
Lac-Mégantic



Fondation du  
Centre Hospitalier  
Lac-Mégantic



Claudette Lessard  
Présidente exécutive  
Campagne de  
Souscription

A CONTRIBUÉ À LA PUBLICATION DE CE MESSAGE

■ **J.A. FONTAINE** et FILS INC., WOBURN

Fondation du Centre Hospitalier Lac-Mégantic  
3569, Laval, Lac-Mégantic (819) 583-0330

# Montignac inaugure son "Centre d'enrichissement en micro-informatique"

La Commission scolaire Lac-Mégantic a procédé, jeudi, à l'inauguration du Centre d'enrichissement en micro-informatique scolaire, usuellement appelé CEMIS.

Le Centre, qui est opérationnel depuis presque un

Au Centre d'enrichissement en micro-informatique scolaire, les étudiants se servent des ordinateurs à des fins d'apprentissage tout comme les enseignants qui peuvent également participer à des sessions de perfectionnement.

Ils peuvent se familiariser avec la micro-informatique, essayer des logiciels éducatifs ou développer des logiciels.

Les élèves peuvent ensuite utiliser les modèles d'activités développés au CEMIS pour se familiariser

avec ce matériel didactique motivant et moderne.

### AUTRE INAUGURATION

La Commission scolaire qui accueillait les représentants de la firme Unisys ont profité de leur passage à

Lac-Mégantic pour procéder à l'inauguration officielle de son système informatique qui dessert les 14 écoles de la Commission scolaire.

Ce système acheté en 1988, au coût de 280 000

\$ a été entièrement défrayé par la CSLM qui a considérablement amélioré sa gestion administrative et pédagogique depuis l'implantation de ce nouveau système.

Ce système informatique

très sophistiqué permettra à la Commission scolaire de développer une véritable organisation par télé-communication qui desservira les 14 écoles et les unités administratives de la Commission scolaire.



Inauguration officielle du Centre d'enrichissement en micro-informatique à Montignac. De gauche à droite: Bernard Perron, conseiller pédagogique; Nicole Riopelle et Terri Verret de la firme Unisys; Jeanne Bédard, présidente du conseil des commissaires d'école; Jean-Guy Fredette, directeur de la polyvalente; Colette Laroche et Claude Caron de la CSLM et Jacques Hémond, responsable du Centre.

mois maintenant, compte une vingtaine d'ordinateurs "dernier cri" que la Commission scolaire s'est procurés pour la somme de 55 000\$ auprès du fabricant Unisys. Le ministère de l'Éducation a défrayé la moitié de l'investissement total.

Comme son nom l'indique, le CEMIS est destiné à l'usage des étudiants et enseignants qui se familiarisent avec la micro-informatique.

Fondations de tous genres  
• Résidentielles  
• Commerciales

Fosse à purin  
Plancher de ciment poli



Construction Jacques Bolduc inc  
126, Route 204  
St-Ludger (819) 548-5106



## SEMAINE DU GRAND NETTOYAGE

La semaine du grand nettoyage aura lieu du 30 avril au 4 mai 1990.

Le service des Travaux publics de la municipalité procédera comme par les années passées à la cueillette des rebuts le long des rues du **Lundi** au **Vendredi midi** afin que les employés puissent terminer leur dernière tournée pour 16h00.

Les rebuts de branches et autres devront être attachés ou placés dans des contenants d'un poids raisonnable pour que la manutention puisse s'effectuer par un seul homme.

Les débris ou rebuts de construction ne sont pas acceptés.

Pour autres renseignements, composez le 583-2443 ou le 583-2441.

Par ordre du conseil municipal.

DONNÉ À LAC-MÉGANTIC, ce 17<sup>e</sup> jour du mois d'avril 1990.

CUIR LUI

CUIR ELLE

CUIR LUI

CUIR ELLE

CUIR LUI

CUIR ELLE

CUIR LUI • CUIR ELLE • CUIR LUI • CUIR ELLE • CUIR LUI • CUIR ELLE • CUIR LUI

• CUIR LUI CUIR ELLE

# PROMOTION

SUR CUIR d'AGNEAU  
STYLE

# PEGABO

A PARTIR DE:

# 149.\$

NOMBREUX AUTRES  
MODELES EN MAGASIN  
SURVEILLENZ L'OUVERTURE  
MERCREDI A 13H00

## DISTRIBUTEUR DU CUIR

5067 FRONTENAC  
LAC-MÉGANTIC

Ouvert le mercredi: 13h à 17h.  
Jeudi et vendredi : 13h à 21h.  
et le samedi : 9h à 17h.

CUIR LUI • CUIR LUI CUIR ELLE

## Décès et remerciements

MONUMENTS FUNÉRAIRES



Rabais de 15% à 30% sur notre inventaire

- Couleurs exclusives
  - Pierres d'origine régionale à meilleur coût
  - Granit de 1ère qualité - garanti à vie
  - Service de lettrage au cimetière
  - Service professionnel et courtois
- Richard Michaud Représentant  
 Au service de la région depuis 34 ans  
 (819) 549-2002 SANS FRAIS: 1800-567-6195  
 (819) 583-1080 Lac Drolet, Québec, J0Y 1C0

### REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue.

(A24P) (L.R.)



REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit adoré, loué et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible.

N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

(P) L.N.

### Sincères remerciements

Merci au personnel médical et infirmier du Centre Hospitalier Lac-Mégantic pour les bons soins prodigués lors de mon hospitalisation. L'équipe a su offrir des relations de support envers moi et mon épouse. Voilà une précieuse qualité qu'apprécient tous les bénéficiaires de soins hospitaliers.

M. Adrien St-Pierre

REMERCIEMENTS au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue

L.P.L.

Remerciements au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue.

L.L.



### REMERCIEMENTS AU SACRÉ COEUR

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

(P) F.C.

## Erratum



### Lac-Mégantic M. Albini Lessard

Dans l'avis de décès de M. Albini Lessard, de notre édition du 16 avril dernier, ces noms ont été omis. Il s'agit de ses 2 fils et ses belles-filles: Marcel Lessard (Réjeanne Turcotte) et Maurice Lessard (Réjeanne Doyon) tous de Lac-Mégantic. Nous nous en excusons.

## Sherbrooke

### M. Adrien Breton



Le 25 mars 1990, au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Adrien Breton, autrefois de Stornoway. Il était l'époux en premières noces de feu Germaine Goulet et en deuxièmes noces de Hélène Boutin-Lachance.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse; ses enfants: Pauline (Émilien Côté) de Sherbrooke, Émile (Francine Fisette) de Sherbrooke, Bertrand (Monique Brochu) de Stoke, Reynald (Ginette Gosselin) d'Ascot, Hélène (Lionel Bird) de Sherbrooke, Simon (Claire Baillargeon) de Stoke, Monique (Gérard Beaunoyer) de Sherbrooke, Serge (Linda Coulombe) de Sherbrooke, Bruno (Guylaine Côté) de Sherbrooke; ses frères et sœurs: Mme Marie-Anne Breton-Blais de St-Martin, M. et Mme Floriant Breton de Fleurimont, M. et Mme Roméo Breton de Ste-Cécile, M. Rosaire Breton de Lac-Mégantic; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Wilda Breton de Stornoway, Mme Yvonne Boutin-Lachance de Sherbrooke, Mme Georges Boutin de Cookshire, M. et Mme Amédée Boutin de Sawyer-ville; ses beaux-enfants: Mme Florence Lachance-Desrosiers, M. et Mme Jean-Paul Roy (Jeannette Lachance), M. et Mme Roger Lachance (Anita Vallée), M. et Mme Joseph Roy (Thérèse Lachance), M. et Mme Aimé Duval (Georgette Lachance), M. et Mme Florent Roy (Carmen Lachance), M. et Mme Normand Lachance (Diane Pilon), M. et Mme Léopold Demers (Rachel Lachance); ainsi que plusieurs petits-enfants, autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 28 mars 1990 en la cathédrale St-Michel de Sherbrooke. Le service funèbre a été célébré par MM les abbés Daniel Pichette, Charles-Marie Brassard et l'abbé Therrien. L'inhumation eu lieu à Stornoway.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

## Bury

### Mme Jeanne Wilson

Le 14 avril au Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Jeanne Choquette Wilson, épouse de feu J. Alphonse Choquette et de feu Anunziata Comeau.

Les funérailles ont eu lieu le 18 avril à 10h en l'église St-Charles Garnier de Sherbrooke.

La défunte laisse dans le deuil sa belle-sœur: Mme Edna Choquette; son neveu: Pierre Choquette, Sherbrooke; son beau-frère: Albert Lupien, Hartford, Conn.; sa brue: Mme Grace Wilson (feu Richard 'Dick'), Richmond; son fils: William Wilson (Sandy), Kanata Ont., ainsi que plusieurs petits-enfants; arrière-petits-enfants; autres parents et amis.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

## Sincères Remerciements



La famille tient à exprimer ses sincères remerciements au Dr Durand, ainsi qu'au personnel du 3e et 4e étage du Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, pour le support et le confort personnels et professionnels donnés à notre maman, MME CHRISTIE MACARTHUR décédée le 26 février 1990.

Elle fut citoyenne de notre région pendant presque cent deux ans. Souvent elle a fait face à la question: "À quoi attribuez-vous cette longévité?" Sans hésiter un moment, elle répondait vite: "Au Dr Durand et au service de l'hôpital de Mégantic."

Nous sommes bien reconnaissants aux citoyens de la région qui lui rendaient visites à maintes reprises. Elle trouvait le réconfort dans ces rencontres et comptait de nombreux amis. Nous voulons également remercier les entrepreneurs Jacques et Frères Inc., pour leur service courtois et efficace.

sa brue Jean MacArthur sa fille et son gendre Isabell et Ross Beattie son fils Donald MacArthur



MONUMENTS FUNÉRAIRES

## GRANIT ISABEL inc.

4575, PRINCIPALE, STE-CÉCILE

GRAND CHOIX DE MODÈLES - PAYSAGÉS  
 Granit canadien et importé

Prix compétitifs

LETTREGE et NETTOYAGE AU CIMETIÈRE

Représentant: Léandre Breton 583-2461

A l'atelier: Fernand Isabel 583-2579



Escompte jusqu'à 30% sur certains modèles en inventaire.

# Être libre, c'est choisir!

Nous n'avons pas toujours été d'accord avec nos parents. Et, malgré cette génération qui nous sépare, l'amour nous unit et nous a fait comprendre, avec le temps, toute l'importance de respecter les choix personnels de chacun.

De la même façon, le plan de préarrangement JACQUES ET FRÈRES INC. nous assure que les volontés de nos parents seront respectées, mais que surtout, nous n'aurons pas à choisir à leur place, sous le coup de l'émotion.

Aujourd'hui, leur tranquillité d'esprit est également la nôtre!



CENTRES FUNÉRAIRES  
**Jacques et Frères inc.**

Vos dernières volontés...  
 Une priorité!

Faites-moi parvenir, sans obligation de ma part, votre pochette d'information sur le préarrangement JACQUES ET FRÈRES INC.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ code postal \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

Postez à: Jacques et Frères inc.  
 3800 Québec Central, Lac-Mégantic (Qc)  
 G6B 2C4 Tél.: (819) 583-0444



**ALIMENTS RÉGÉNÉRATEURS**  
 "Bien nourri, le corps se guérit par lui-même"  
**SUNRIDER**  
 • Jean Bilodeau (819) 583-3659  
 • Mme Louise Roy (819) 549-2666  
 distributeurs indépendants  
**SANTÉ TOTALE**

## Substitution ou pouvoir régénérateur

Nous avons tous vu notre corps se guérir par lui-même. La coagulation du sang fait partie de ce processus de même que la calcification d'un os fracturé, la disparition d'une ecchymose et la tombée d'une fièvre. Si l'organisme est faible ou en mauvaise santé, les processus de guérison sont moins aptes à fonctionner. Lorsque tous les mécanismes fonctionnent en harmonie et en équilibre, le corps donne un

rendement nettement supérieur. Cependant, la seule faiblesse d'un organe ou d'un système entraîne un déséquilibre dans le corps, les fonctions saines devant compenser. Le corps devient alors moins souple, moins flexible, moins disposé à s'adapter à ces ajustements que nous appelons guérison.

Alors arrivent certains symptômes ou malaises qui reviennent de plus en plus fréquemment et sur des

périodes de plus en plus longues.

Il existe deux façons de faire disparaître des symptômes. Nous pouvons remplacer l'organe affaibli en utilisant un substitut. Ou nous pouvons renforcer cet organe pour qu'il continue à remplir efficacement ses fonctions. Un entraîneur de hockey a le même choix devant un joueur dont le rendement diminue: il peut le remplacer ou le stimuler pour qu'il remonte la pente.

Les médicaments sont des substituts. Ils régularisent les fonctions de l'organisme, tout comme le feraient les éléments chimiques du corps, et le soulagent du besoin de s'autoguérir. Pour enlever la douleur du corps qui tend à se rééquilibrer lors d'une maladie, le médicament s'avère nécessaire pour l'immédiat mais à long terme, est-ce que la santé est revenue? Je vais vous donner un exemple concret. Supposons que

nous soyons atteint d'hypertension artérielle. Le corps lutte désespérément pour se guérir mais il échoue. Aussi décidons-nous d'avaler un médicament qui prend la relève. La pression devient normale et le corps peut enfin relaxer. Son incapacité à se guérir n'est plus que chose du passé. Après ce traitement, nous pouvons nous sentir en santé pour un temps donné mais dans les faits, notre corps ne peut toujours par régulariser sa tension

artérielle. Elle a été stabilisée, mais pas restaurée. Nous sommes hors de danger peut-être, mais pas plus en santé. Ce principe de "substitution" est la base de la médecine moderne.

Le danger des substituts est de créer la dépendance. De plus, la fonction d'un organe qu'un médicament remplace peut s'atrophier. Ainsi, la même insuline qui "guérit" un diabétique en remplaçant une fonction du pancréas, pourra provoquer le diabète chez une

personne saine. Aucun substitut, même administré avec précaution, ne pourra jamais régulariser le corps aussi délicatement et parfaitement que le corps peut lui-même le faire.

Les médecins chinois ont trouvé dans une patiente recherche échelonnée sur 5,000 années que certaines combinaisons d'herbes agissaient directement sur chaque système corporelle (digestif, circulatoire, respiratoire, lymphatique, glandulaire, nerveux,

immunitaire) pour les revitaliser et qu'ils puissent se guérir par eux-même. C'est de la **Régénération**.

Jean Bilodeau

**DROGUES... PAS BESOIN!**

Santé et Services sociaux

## Tuyaux d'orgue "à vendre" qui est acheteur?

Dans le cadre de sa campagne de levée de fonds nécessaires à la réparation de l'orgue de l'église, réparations estimées à plus de 20 000 \$, le conseil de Fabrique de la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic a produit le texte suivant.

Que pensez vous de cette idée originale du Conseil de Fabrique, de vendre les tuyaux de l'orgue, à vous paroissiens, pour aider au financement de la réparation qui est de 20 875,00\$.

Il n'est pas nécessaire d'être "souffleur à l'orgue" comme le père Ovide dans Séraphin Poudrier, pour faire l'acquisition de son ou

ses tuyaux!...

Même s'il y a 2 tuyaux de 16 pieds, ne vous en faites pas pour le transport, ni pour la place où vous pourrez le mettre dans votre salon... faut surtout pas penser s'en servir comme cheminée!

Trève de plaisanterie. Tous ces tuyaux, comme vous le savez, restent attachés à l'orgue, c'est tout simplement une façon de commanditer et aider à alléger le coût.

Chaque tuyau est vendu pour 20 \$ et vous donne en plus l'avantage d'assister à un concert dont la date sera déterminée, une fois l'orgue

restauré.

Faites vite... car il n'y a que 2 200 tuyaux à vendre... pour 4 400 paroissiens...

**QUI EST ACHETEURS?...**

Rappelons en terminant qu'avec sa campagne de levée de fonds, le conseil de Fabrique entend réunir 21 000 \$ pour le reconditionnement de l'instrument dont la valeur, aujourd'hui, dépassent les 300 000 \$.

Pour atteindre son objectif, la fabrique procède par le biais de la vente symbolique de 2 200 tuyaux de l'orgue qui sont vendus à 20\$ l'unité. En plus de contribuer à une bonne cause, le souscripteur obtiendra avec son reçu, un laissez-passer pour assister à un concert d'orgue qui sera donné en l'église Ste-Agnès à une date qui reste à déterminer.

**DERNIÈRES NOUVEAUTÉS**

**CHOIX À SON MEILLEUR**

**DE NOUVEAUX MODÈLES VIENNENT D'ENTRER**

**TAPIS et PRÉLARTS À DES PRIX IMBATTABLES**

**PRIX RÉDUITS SUR TOUS LES PRÉLARTS EN MAGASIN certains modèles de PRÉLARTS À 1/2 PRIX**

**POSE EFFECTUÉE par des experts** • **PLAN MISE de CÔTÉ sur tapis extérieurs**

Meubles **SHIER L'ÉE** 5200 FRONTENAC LAC-MEGANTIC 583-2404

cartes de credit acceptées

**DES CLIENTS SATISFAITS PARTOUT EN REGION**

**ENTREPRENEURS PAYSAGISTES**  
 TRAVAUX DE PAYSAGEMENT DE TOUS GENRES  
 Pavé • Arbustes • Entretien

Mario Poulin 6903 Ch. Grand Ligne Nantes (Québec) G0Y 1G0 (819) 583-5340

Pierre Carrier (819) 583-0451

**50\$ ça vous intéresse?**

Si vous me confiez le remplacement du pare-brise de votre véhicule vous recevez sur-le-champ un certificat-rabais de 50\$ échangeable contre des produits Ultramar

**DECOUPEZ CETTE ANNONCE**

**Garage MAURICE ARGUIN 5526 Frontenac Lac-Mégantic (819) 583-5114**

**RABAIS - RABAIS - RABAIS**

**25%** sur la plupart des **PNEUS** **20%** sur **TUYAU** d'échappement

**Spécial CHANGEMENT D'HUILE + FILTRE + GRAISSAGE 19.95** (pour la plupart des véhicules) + taxes

**Spécial Pose et balancement des 4 pneus + 4 valves neuves 31.95**

Maurice le propriétaire Denis Desloges chef-mécanicien Mike Gosselin mécanicien Michel Byrns préposé au service Louis Bisson pompiste-remorqueur

# Mégantic



Du 15 au 18 novembre 1990

## Le Salon des Industries et des Chambres de Commerce du Québec

En quoi consistera l'évènement FOCIO '90?

Au regroupement, sous le même toit, de cinq grands salons. Commençons cette semaine par celui des Industries et des Chambres de Commerce du Québec.

S'étendant sur une surface de 120 000 pieds carrés, le Salon des industries et des Chambres de commerce du Québec, le plus grand rassemblement des forces économiques jamais réalisé au Canada, est une initiative de la Chambre de commerce du Québec et de ses 230 chambres affiliées dont la Chambre de la région de Lac-Mégantic.

D'un seul coup d'oeil, on pourra y découvrir l'industrie québécoise dans toute sa vigueur, dans toute sa diversité.

Afin de dynamiser l'industrie tant au Québec et au Canada qu'à l'étranger, chacune des chambres de commerce du Québec réunira autour d'elle les industries de sa localité ou de sa région. Ainsi, toutes les composantes de l'industrie québécoise seront représentées à ce salon, la vitrine économique la plus complète qui soit.

Comme l'industrie québécoise est confrontée à la mondialisation de l'économie, à l'Europe de 92 et au libre-échange, les PME doivent se rassembler pour se faire connaître. Ce salon leur permettra de présenter et de vendre leurs nouveaux produits au Canada et à l'étranger, de découvrir les autres industries et rencontrer les gens d'affaires du Québec, du Canada, des États-Unis et d'ailleurs et, ainsi, de conclure marchés et associations. Cette manifestation vise à valoriser les structures industrielles de chaque région et à promouvoir l'investissement de l'épargne des Québécois dans leur propre industrie.

Situé dans le cadre d'une foire de l'envergure de FOCIO 90, le Salon des industries et des chambres de commerce donne à la PME l'occasion idéale de rencontrer tous les grands médias.

Grâce à son caractère international, ce salon permettra des rencontres privilégiées avec les gens d'affaires en provenance du reste du Canada, des États-Unis et d'ailleurs.

Enfin, les médias régionaux et nationaux auront l'occasion de mettre en valeur les ressources industrielles et les possibilités de développement des régions québécoises.

### Le Carrefour du commerce mondial

Une présentation du Centre de commerce mondial

Un espace aménagé au sein du Salon des industries et des chambres de commerce du Québec permettra aux exposants de présenter leurs produits et services à l'occasion de rencontres individuelles avec les délégués commerciaux étrangers en poste au Canada. Ils pourront également rencontrer les responsables commerciaux canadiens de divers pays.

Au Carrefour du commerce mondial, des experts en économie présenteront des conférences portant sur les marchés de l'Europe de 92, des États-Unis et du reste du monde. On pourra par ailleurs assister à des ateliers et débats sur les divers aspects d'une transaction commerciale internationale. Les visiteurs pourront également y découvrir le système de courrier électronique Network, qui permet d'acheter ou de vendre des produits de par le monde.

Cet évènement unique s'adresse à une clientèle de choix: chefs et cadres d'entreprises; leurs homologues canadiens et étrangers qui désirent s'informer sur l'industrie québécoise et établir des liens d'affaires; et les publics des quatre autres salons, qui trouveront dans cette manifestation particulière de multiples sources d'inspiration et possibilités d'affaires.

## Un petit guide sur l'étiquetage

Dans le cadre de la Semaine nationale des consommateurs, qui se déroule du 23 au 29 avril, Consommation et Corporations Canada, région du Québec, a publié le guide "L'étiquetage des aliments" spécialement conçu pour aider les consommateurs à faire mieux comprendre le langage des étiquettes.

De concert avec les caisses populaires Ste-Agnès et Notre-Dame de Fatima à Lac-Mégantic qui ont accepté de collaborer à

cette initiative en mettant le guide à la disposition de leurs sociétaires, à l'intérieur de leurs caisses, Consommation et Corporations Canada veut ainsi mieux informer le public au moment de faire des choix d'achats.

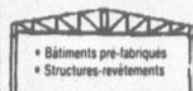
L'importance de lire la liste des ingrédients d'un produit, de lire et surtout de comprendre toute l'information nutritionnelle sur les emballages, de reconnaître les coupes de viande et surtout d'être en mesure de bien interpréter le vocabulaire alimentaire, voilà

autant de raisons de vous procurer le guide "L'étiquetage des aliments" à votre caisse populaire. Cette petite mine de renseignements est gratuite et simple à dévorer!

UN PROJET EN VUE! CONTACTEZ

Les constructions  
**CONCEPT PLUS inc.**

René Tardif  
Directeur régional  
commercial



117, rue Québec  
Sherbrooke, Québec  
J1H 3L4  
Tel.: (819) 569-7991

*Salon Sylvie*  
**COIFFURE**  
**ELLE ET LUI**  
4929 PAPINEAU  
LAC-MÉGANTIC  
583-5581

Sylvie Mercier  
Maître Coiffeur

**CLINIQUE ESTHÉTIQUE de L'AUTO** ENR.  
REMBOURRAGE • TEINTAGE DE VITRE  
TOIT OUVRANT • TOIT DE VINYLE  
• VITRE D'AUTO • **Standard** • CONVERSION DE VAN

4256 RUE LAVAL • LAC-MÉGANTIC QC • G6B 1B5  
Louis Hébert & Louise Turcotte, propriétaires  
Bur.: (819) 583-5853 — Rés.: (819) 583-5538

**SPÉCIALISTE EN RÉPARATION ÉLECTRIQUE**  
**LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES YVES BELLAVANCE INC.**

**ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN**  
3426 LACOURCIÈRE  
Lac-Mégantic  
(819) 583-2064  
INDUSTRIEL COMMERCIAL RÉSIDENTIEL  
**SERVICE EN TOUT TEMPS**

MEMBRE DE LA CORPORATION DES MAÎTRES ÉLECTRICIENS DU QUÉBEC.

## Colloque sur la gestion des réseaux d'égouts

Le Comité régional de l'environnement de l'Estrie organise un colloque-formation sur la gestion des réseaux d'égouts.

Celui-ci s'adresse aux élus des municipalités de l'Estrie ainsi qu'aux hauts fonctionnaires. Il débutera à 14h30, le 15 mai prochain, à l'Hôtel Delta de Sherbrooke.

Deux blocs de cinq ateliers chacun permettront aux dirigeants municipaux de se familiariser avec les différents aspects de la gestion efficace des réseaux d'égouts. On y traitera, entre autres, des modes de taxation, de l'entretien des systèmes, de la responsabilité des promoteurs, de la réhabilitation des réseaux, des relations entre l'assainissement des eaux et le développement municipal.



**CENTRE DE LASÉROTHÉRAPIE 2001**

**TRAITEMENTS**  
pour

- CESSER de FUMER
- CONTRÔLER le POIDS
- CONTRÔLER le STRESS

MAINTENANT À LAC-MÉGANTIC  
POUR MIEUX VOUS SERVIR  
(Le Cartier de la Mode)

Institut Bella  
5284, rue Frontenac  
Lac-Mégantic

1-800-465-2538 et 563-5811

**TEL QU'ANNONCE À LA TELEVISION**

- "Les anges du matin" (Radio Canada)
- "Environnement santé" (Roland Lauzon)
- "Caméra '90 (4 Saisons, 24 fév. '90)
- Le Grand Journal (4 Saisons)

## Diplôme de l'Institut de police



(Nicolet, le 12 janvier 1990) M. André Turcotte de Lac-Mégantic a reçu du ministre Sam Elkas, titulaire des Transports et de la Sécurité publique, son diplôme de l'Institut de police de Nicolet. André est le fils de Claude et Odette Turcotte de Lac-Mégantic. Félicitations! (Publi-Reportage)

# Socio-culturel

## La Polyvalente Montignac présente "Appelez-moi Stéphane"

Les étudiants du groupe de français-théâtre 564 présenteront les 9 et 10 mai à la polyvalente Montignac, la pièce de théâtre "Appelez-moi Stéphane".

Au cours de l'année 89-90, douze étudiants ont eu la chance, par le programme pédagogique, intégré à l'horaire des étudiants, de monter une pièce de théâtre ainsi que de

pouvoir la présenter au public.

Rappelons-nous de la très bonne performance des étudiants de secondaire 5 dans "Zone" l'an passé et nous concluons que le progrès du théâtre dans les écoles secondaires ne fait qu'augmenter.

"Appelez-moi Stéphane", cette comédie un peu loufoque, drôle et parfois surprenante met en vedettes: François Bolduc, Stéphane Pouliot, Nicole Goupil, Martine Bouffard, Linda Roy, Julie Théberge, Vicky Poirier, Geneviève Laflamme, Vicky Roy, France Bouffard, Josée Pépin ainsi que la participation spéciale de Christian Vanasse.

Bien entendu, le tout sera dirigé par Yves Poulin, professeur de français et de théâtre.

Donc, toute la population est invitée à venir encourager le travail de ces jeunes, mercredi et jeudi les 9 et 10 mai à la polyvalente Montignac à 20h00 (8h. p.m.)

Geneviève Laflamme, publiciste

## Une nouvelle thérapie par le rire...

# Qui rêve de faire L'HUMOUR avec Daniel Lemire?

Après avoir fait fureur au Festival Juste pour rire '89, Daniel Lemire retourne sur les scènes du Québec afin de présenter son tout nouveau "one man show", intitulé "Lemire fait l'humour". Il sera à l'Auditorium de la Polyvalente Montignac, le dimanche 4 mai, à 20h.

### Collaboration spéciale Marie-Claude Lessard

Évidemment, ce sera l'occasion de faire de joyeuses retrouvailles avec "Roonie Dubé", "le Crooner" et "l'oncle Georges" qui désire revoir tous ses "Tinamis". Ce sont des personnages qui ont fait que Daniel Lemire est aujourd'hui considéré comme un humoriste quelque peu ironique et provocateur, mais apprécié du public.

Dans ce nouveau spectacle, il fera aussi défiler une série de nouveaux personnages tels: "Edmond Raté", un timide comme il ne s'en fait plus, un conférencier qui a du front tout le tour de la tête et qui ne manque pas de "toupet" en entretenant son auditoire sur les problèmes de calvitie chez l'homme, un fumeur invétéré qui essaie d'écraser... jusqu'au monde qui l'entoure.

Enfin, disons que le spectacle de Daniel Lemire sera un excellent antidote contre la déprime.



Oncle Georges espère revoir beaucoup beaucoup de "Tinamis" lors de son passage à Lac-Mégantic.

Donc, ceux et celles qui préconisent la "jouissance par le rire", le spectacle "Lemire fait l'humour" est tout indiqué.

Des billets sont disponibles aux endroits suivants:  
- au coin du disque  
- La Librairie Emma  
- Pharmacie Jean Coutu  
Prix des billets: Adultes 21,00 \$  
Étudiants 17,00 \$  
Une invitation du Comité culturel de Lac-Mégantic

**SAMEDI, 28 AVRIL**

**ORCHESTRE "LES VARIÉTÉS"**

**SALLE "LA MARTINIQUE"**

**SAINT-SÉBASTIEN**  
**GUY RICHARD, propriétaire**  
Salle de réception - Banquets  
Noces - Bar-Salon

**COMPOSEZ: (819) 652-2033**

### RESTAURANT

# L'Aubergine

### FESTIVAL des mets

**MÉDITERRANÉENS**  
du 24 avril au 7 mai

■ **ITALIE et la GRÈCE**  
24-25-26-27-28 AVRIL

■ **ALGÉRIE et le MAROC**  
29 et 30 avril, 1-2-3 mai

■ **FRANCE et ESPAGNE**  
4-5-6-7 mai

**FÊTE des MÈRES**  
**13 MAI**

**FESTIVAL du HOMARD**  
à partir du 15 mai

3550 boul. Stearns  
LAC-MÉGANTIC  
Pour réservation  
**583-4350**

## À livre ouvert Les Tommyknockers

Stephen King  
612 pages

*Tard, la nuit dernière et celle d'avant, Toc! toc! à la porte - les Tommyknockers! Les Tommyknockers, les esprits frappeurs... Je voudrais sortir, mais je n'ose pas, Parce que j'ai trop peur Du Tommyknocker.*

Tout commence par les rythmes apaisants d'une berceuse; et pourtant, sous la plume de Stephen King, les vers anodins se muent en une inoubliable parabole de l'épouvante, qui entraîne les habitants pourtant bien sages et terre à terre d'un paisible village dans un enfer plus horrible que leurs plus abominables cauchemars... ou les vôtres.

Tout commence chez un écrivain, une femme du nom de Roberta Anderson, Bobbi, qui part ramasser du bois dans la forêt, trébuche sur un étrange objet de métal enfoui dans la terre.

Tout commence quand Bobbi découvre le vaisseau dans la forêt, un vaisseau enterré depuis des millions d'années mais qui vibre toujours faiblement, et dont une sorte de vies s'échappe en ronronnant... doucement... imperceptiblement... et que de toutes façons, il vaudrait mieux ignorer...



**Daniel Poulin**  
**(819) 583-5531**

*"Je peux vous aider dans votre situation financière."*

- Planification financière
- Assurance-vie
- Revenu d'invalidité
- Régimes de rentes et FERR
- REER
- CDG et régimes d'épargne
- Fonds de placement
- REEE
- Avantages sociaux

**Le profil de l'avenir**

Agent autorisé de la Mutuelle du Canada et de la Mutuelle Investco Inc., deux compagnies du Groupe La Mutuelle.

## REALISEZ VOTRE REVE... dès aujourd'hui



MERCI À NOTRE CLIENTÈLE



**Les Roulottes St-François**

### FAITES VOTRE CHOIX

ROULOTTES: Prowler, Golden Falcon, Bonair, Gitan quatre saisons  
CHALETs ROULANTS et maisons préfab.

VENTE et SERVICE  
Pièces et accessoires  
transport de roulottes et maisons-mobiles

**OUVERT 7 JOURS**

- Lundi au vendredi 8h à 20h
- Samedi 9h. à 16h
- Dimanche 11h. à 16h

**VENTE ET SERVICE**

**FINANCEMENT SUR PLACE**

**SPÉCIAL ROULOTTES USAGÉES POUR MOINS DE 4000\$**



Route 263, longeant le grand lac St-François entre Lambton et St-Romain

**(418) 486-7135 - 486-7594 - 486-7455**



**UNE JOURNÉE SEULEMENT  
ÇA NE SE  
REPRÉSENTERA PAS**

### SPÉCIAUX d'OUVERTURE

le 28 avril 1990

- Cylindres 20 livres à 20,00\$. Prix régulier 22,00\$. Quantité limitée/2 par client
- Remplissage cylindres 20 livres à 6,50\$. Prix régulier 12,00\$.
- Électrodes 7018 et 6013 1/8 à 1,15\$ la livre. Prix régulier 1,50\$.
- Masque à souder à 25,00\$.
- Un réfrigérateur Danby (démonstrateur) fonctionnant: 110 volts, batterie 12 volts et au propane. Garantie un an. Spécial 500,00. Prix régulier 575,00\$.
- Un chauffe-eau (démonstrateur) 40 gallons. Garantie un an. Spécial 350,00\$. Prix régulier 425,00\$.

### SPÉCIAUX FÊTE DU PATRON

Dites "Bonne Fête Patron" et obtenez des rabais:

- 10% sur tous les BBQ en magasin.
- 10% sur tous les accessoires de BBQ en magasin. Nous avons le plus grand choix en ville.
- 10% sur toutes les housses BBQ en magasin.
- 10% sur les marchandises usagées: poêles, réfrigérateurs, chaufferettes. Garantie trois mois.

### DES SPÉCIALISTES

- Attention soudeurs: des spécialistes de LIQUID' CARBONIC seront sur les lieux avec beaucoup d'informations sur les gaz et produits de soudage.
- Nous aurons aussi des spécialistes de la compagnie ICG GAZ LIQUIDE qui pourront répondre à vos questions sur tout ce qui touche le gaz propane.

### EN PRIME

- Venez manger un morceau de gâteau et prendre du café ou des liqueurs. Des ballons, soufflés à l'hélium, seront offerts aux enfants accompagnés d'un adulte

# OUVERTURE

DE NOS NOUVEAUX LOCAUX le 28 avril 1990

*Latulippe Gaz Propane*

2294 LAVAL  
LAC-MÉGANTIC 819-583-4580

AVEC LES COMPLIMENTS DE

LAC-MÉGANTIC  
3333 d'ORSONNENS

**583-4444**

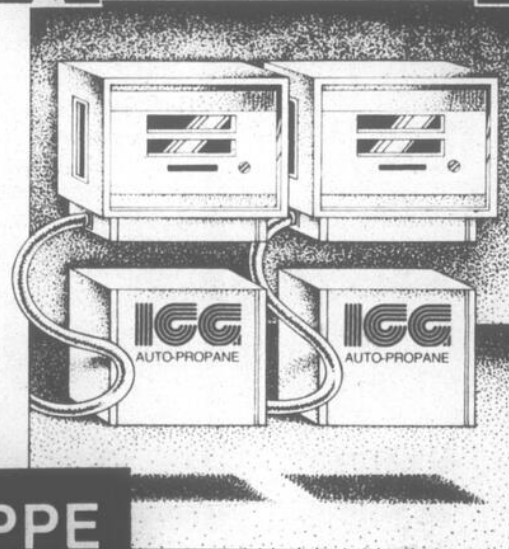
**CO-OP**

ST-SÉBASTIEN  
228 COMMERCIALE

819-652-2525  
RTE 263-652-2266

LAMBTON  
140 PRINCIPALE  
418-486-7474

AUTO-PROPANE  
**AUTOMAGIE**



**LATULIPPE  
GAZ PROPANE**

DÉPOSITAIRE  
DES PRODUITS



2580 KING O  
SHERBROOKE  
J1J 2H1

AVEC LES COMPLIMENTS DE:

**LA BROCANTE**

1308, Route KENNEDY  
St-Côme-Linière (Beauce) (418) 685-3367